

dma

REVISTA DE LAS HIJAS DE MARÍA AUXILIADORA

da mihi animas

2012

Año LIX Mensual
n. 1/2 Enero/Febrero

Poste Italiane SpA
Spedizione in Abbonamento Postale
D.L. 353/2003
(conv. in L. 27/02/2004 n° 46)
art.1, comma 2 - DCB Roma

EN LOS SURCOS

DE LOS 140 AÑOS





4

Editorial

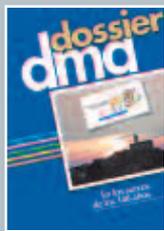
Hacer memoria, Vivir la profecía

De Madre Yvonne Reungoat

5

Dossier

En los surcos de los 140 años



13

Primerplano

14

Encuentros

Don Bosco con las Hijas de la Inmaculada

16

Cooperación y desarrollo

Asociación Valponasca

18

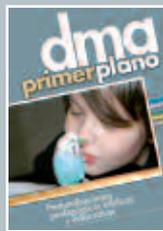
Construir la Paz

Un mundo en conflicto

20

Hilo de Ariadna

Creatividad



dma

Revista de las Hijas de María Auxiliadora
Vía Ateneo Salesiano 81
00139 Roma

tel. 06/87.274.1 • fax 06/87.13.23.06
e-mail: dmariv2@cgfma.org

Directora responsable

Mariagrazia Curti

Redacción

Giuseppina Teruggi
Anna Rita Cristaino

Colaboradoras

Tonny Aldana • Julia Arciniegas
Patrizia Bertagnini • Mara Borsi

Piera Cavaglià • Maria Antonia Chinello

• Emilia Di Massimo • Dora Eystenlein

• Maria Pia Giudici • Palma Lionetti

Anna Mariani • Adriana Nepi

• Maria Perentaler

Loli Ruiz Perez • Paola Pignatelli

Debbie Ponsaran • Maria Rossi

Bernadette Sangma • Martha Séide

27

En búsqueda

28

Culturas*Tengo confianza en los jóvenes porque...*

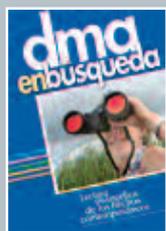
30

Pastoralmente*Oratorio: ¡qué pasión!*

32

Mujeres en contexto*Mujeres fieles*

34

Mosaico*Cuestiones de religión y de derechos humanos*

35

Comunicar

36

Comunicación y verdad*Dentro y fuera de la red*

38

A mí las confías*Este es mi sitio*

40

Vídeo*Enredados*

42

Vitrina*Recensión de vídeo y libros*

44

Libro*Lenguaje y nuevas tecnologías*

46

Ciento cuarenta años de historia**Traduttrici**

Alemán • Inspectorías alemana y austriaca
 Español • Amparo Contreras Álvarez
 Francés • Anne Marie Baud
 Inglés • Louise Passero
 Japonés • Inspectoría japonesa
 Polaco • Janina Stankiewicz
 Portugués • María Aparecida Nunes

EDICIÓN EXTRACOMERCIAL

Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice
 Via Ateneo Salesiano 81, 00139 Roma
 c.c.p. 47272000
 Reg. Trib. Di Roma n. 13125 del 16-1-1970
 Sped. abb. post. art. 2, comma 20/c,
 legge 662/96 – Filiale di Roma

n.1/2 Enero-Febrero 2012

Tip. Istituto Salesiano Pio XI
 Via Umbertide 11,00181 Roma



ASSOCIATA
 UNIONE STAMPA PERIODICA ITALIANA



Hacer memoria Vivir la profecía

De Madre Yvonne Reungoat



Tengo la alegría de introducir una temática que llevo particularmente en el corazón. *Memoria y profecía* es el tema del año 2012 que *Da mihi animas* entiende proponer. Hacer memoria sabe de raíces, de orígenes. Para nosotras son los orígenes carismáticos. La vida crece en el pasado y está empastada de novedad, de retos y oportunidades inéditas. Ser fieles a los orígenes es reactualizar el carisma, poner los colores al *diseño esbozado* por Don Bosco y concluir al femenino por Madre Mazzarello.

Hacer memoria es actitud propiamente eucarística. Jesús confía a la *memoria* la celebración de su misterio de muerte-resurrección en la espera de su venida.

Ningún futuro sin raíces. Los jóvenes hoy parece que han perdido la memoria y han extraviado la necesidad de situarse en el camino de las generaciones precedentes. Viven un poco como desarraigados e indecisos y esto les vuelve inquietos, inciertos en el asumir compromisos para el futuro. Una situación que podría concernir también a nuestras comunidades. Si nos alejamos de la *fuentes* ya no logramos colocarnos en la genealogía de personas que han construido el presente.

Edificar bien el hoy es preparar el futuro de los jóvenes.

Vivir la profecía es ser fieles a Dios que nos

acompaña a lo largo del tiempo, es memoria que se proyecta en el futuro, obediencia en el amor que se hace escucha de personas, acontecimientos, situaciones que continuamente nos interpelan.

La profecía está presente desde nuestros orígenes. Adaptarse, desarrollar, mirar hacia delante no es sólo un imperativo de nuestro tiempo. Es la historia de cada vida humana que no se contenta con ser repetitiva, sino que busca captar la novedad en las vicisitudes que Dios a través de las circunstancias diseña para ella.

Este año tienen lugar los 140 años del Instituto y en el recuerdo surge su camino de santidad, que es fidelidad creativa. María Dominica ¡cuántos cambios tuvo que afrontar en su vida! Pudo hacerlo porque rodaba en torno a un centro en grado de unificar las distintas experiencias; la llamada misteriosa – *A ti te las confío* – era principio organizador que ha iluminado de sentido los cambios y ha facilitado su integración armónica.

Hoy también somos llamadas a ser fieles a la historia, a un pasado de santidad que es premisa para un futuro rico de esperanza. Dialogar, escuchar, proyectar, narrar, volver a apasionarnos; son verbos que con humildad y audacia queremos conjugar en el hoy histórico que se nos da para vivir. Las páginas del *DMA* nos ayudarán a hacerlo.



dossier dmd



En los surcos
de los 140 años



En los surcos de los 140 años

Giuseppina Teruggi

“Nuestra experiencia vocacional se inserta en los surcos trazados por quien nos ha precedido en la historia de la salvación y por generaciones de hermanas que han realizado la alianza de amor con Jesús, a través de modalidades y tiempos diversos, dedicándose, como Don Bosco y María Dominica Mazzarello, a la misión evangelizadora educando” (*Proyecto formativo* p. 5).

El hoy de Mornese

El Proyecto formativo evoca imágenes de surcos, calles, caminos, en la óptica de la alianza, pacto de Amor de la fidelidad de Dios *de generación en generación*.

También el hoy de nuestra historia continúa esta ininterrumpida siembra en surcos fecundos o apenas labrados, en terrones toscos o en una tierra prometedor. El surco abierto en Mornese todavía acoge la semilla, produce tallos, da fruto. Porque está regado por la brisa del Espíritu, custodiado por la ayuda de María, cultivado por miles de Hermanas que colaboran en su fecundidad.

¿Qué significa *actualizar Mornese*?

Lo hemos preguntado recientemente a algunas Hermanas. M. Antonia Colombo comparte la convicción de que es “la fidelidad creativa la que hace actual el espíritu de Mornese en las distintas modalidades requeridas por el ambiente en el que trabajamos. La fidelidad supone conocimiento y amor; conocimiento de los orígenes de nuestra familia religiosa, del contexto cultural en el que ésta nace y se desarrolla,

en respuesta a una sorprendente llamada de Dios que encuentra en el amor la fuerza para superar las dificultades, aceptando cambios e imprevistos. De aquí nace la humilde valentía de nuevas realizaciones que son creativas respecto al pasado, pero fieles al espíritu de los orígenes”.

Para una hermana africana, S. Chantal, es esencial “hacer presente Mornese, reavivando en nosotras el espíritu que animaba a las primeras Hermanas y vivirlo en lo concreto de cada día. Hacerlo actual en nuestra vida, en las comunidades y en la misión, seguras de que también nosotras, no obstante las diferencias sociales y culturales y los retos de nuestro tiempo, podemos hacer de nuestra casa la *casa del amor de Dios*”.

S. Marilena, italiana, repite que “el hoy de Mornese es hacer revivir en nuestras casas el espíritu de unidad, fe, caridad, abandono confiado en Dios, alegría profunda y humildad. Es tener el coraje de la santidad y creer que también hoy es posible hacer de cada comunidad la *casa del amor de Dios*”.

Según S. Edna Mary, desde Oceanía, “... es volver constantemente a las fuentes de nuestro patrimonio y ponerlas en relación con la realidad de la vida concreta cotidiana. Una de las fuentes esenciales que sostiene mi espiritualidad de FMA está constituida por las *Cartas* de M. D. Mazzarello. En ellas he encontrado innumerables tesoros que permiten a todas nosotras, doquiera vivamos, sea cual fuere nuestra edad. “ac-



tualizar" de forma auténtica Mornese". Es importante "volver a lograr el clima mornesino en la Familia Salesiana – afirma S. Glorina, hermana asiática – en las comunidades educativas y en la vida de cada una de nosotras FMA no sólo en la memoria, sino en el permitir al espíritu de Mornese deslizarse por las venas de nuestro ser. Se trata de animar cada día con el fuego del amor, en sus expresiones de sacrificio, disponibilidad, confianza, perdón, aceptación, comprensión y, sobre todo, con la valentía de la verdad".

Desde América, S. Adair confirma que "hoy se necesita 'poner al día' Mornese. Pero ¿cómo? Con el hacer de forma que aquellas experiencias educativas y evangelizadoras nacidas en un pueblecito, adecuadas a las necesidades y a las realidades del lugar, se ensanchen a nuevos 'areópagos' de la cultura juvenil, a los nuevos contextos del mundo globalizado. Todavía más, que

delante de los retos y complejidades de la vida actual, sepamos adecuar métodos y contenidos, educar y formar a los jóvenes a fin de que puedan hacer experiencia del amor de Dios, seguir los valores del Sistema Preventivo y así contribuir a la construcción de una sociedad humana, ética, justa y solidaria".

Tiempo de memoria

Actualizar Mornese es *hacer memoria* de las raíces carismáticas, de una historia singular que se prolonga en el tiempo. *Hacer memoria* no quiere decir sólo recordar, ni tan siquiera conmemorar. Significa más bien *releer* acontecimientos, personas, testimonios y *hacerles vivir en el presente*, hacerlos actuales, cercanos. Hacer de forma que, con un lenguaje inculturado, puedan transmitir evocaciones y estímulos, acercar a cuanto ha acontecido en el pasado con una óptica de futuro.

Esto vuelve a conducir a la actitud típicamente eucarística de hacer actual y de proyectar hacia las promesas de cuanto será en los tiempos que vendrán. Cuando celebramos la Eucaristía, precisamente porque hacemos memoria, no podemos no mirar en la perspectiva hacia la cual ésta nos conduce; la Eucaristía eterna, cuando en Cristo resucitaremos y viviremos una dimensión de plenitud y de comunión con Dios que hoy ni tan siquiera logramos imaginar. En la comunión eucarística, no nos detenemos en el presente y ni siquiera recordamos sólo el pasado, sino que nos orientamos hacia aquel futuro que es el presente eterno. Agnese Moro, hija de un gran estadista italiano, ha realzado que “para hacer Memoria hay que conocer, comprender, juzgar, para luego elegir. Yo pienso que en las así denominadas fiestas para recordar ciertos acontecimientos, precisamente nos hemos de detener, hay que volver a encender la participación”. Es necesario detenerse para hacer memoria. Mas allá de los momentos de celebración que también son un ‘signo’ para compartir y volver a afirmar algo grande a agradecer, con el asombro de cuanto el Espíritu continúa construyendo en la historia.

Saber detenerse para superar la sobreproducción de fragmentos que llenan las jornadas y capturan nuestras mejores energías. Y recuperar, en el silencio, las voces más intensas de la propia historia, de cuanto se nos ha transmitido. Por esto es esencial conocer y comprender, preguntarse en profundidad qué ha podido iluminar el pasado en orden a las opciones de hoy.

El hacer memoria es fecundo si se traduce en compromiso, si se convierte en opción de fidelidad audaz en el hoy, si se transforma en síntesis vital que conecta el pasado, el presente, el futuro. Es importante preguntarse qué quiere decir repasar cuanto han experimentado y vivido Madre Mazza-

rello y las primeras Hermanas de Mornese, cuando han encarnado una identidad carismática que después de 140 años está viva y es de fuerte actualidad.

Tiempo de fidelidad dinámica

La memoria de los 140 años del Instituto es una consigna de fidelidad. Dimensión que hace que miremos el “tiempo” como un hoy que se dilata y une en una permanencia el pasado y el futuro.

Dietrich Bonhoeffer se preguntaba: “La pérdida de la memoria moral ¿no es quizás



el motivo del exfoliarse de todos los vínculos, del amor, del matrimonio, de la amistad, de la fidelidad? Nada queda, nada se arraiga. Todo es a corto plazo. Todo tiene breve respiración. Pero, bienes como la justicia, la verdad, la belleza, y en general todas las grandes realizaciones, requieren tiempo, estabilidad, 'memoria', de otro modo degeneran".

Revivir con entusiasmo la intuición evangélica de los Fundadores; hacer memoria de muchas Hermanas que han vivido con alegría la misma intuición, reconocer la riqueza de cuanto se ha construido en 140 años de historia, dar la propia aportación inculturada en el contexto de hoy; a esto podemos llamarle *fidelidad*. Una actitud que empuja a vivir el carisma integralmente pero en formas distintas, con signos y expresiones nuevas, adecuados a los tiempos y a las culturas. Porque fidelidad es un camino que siempre se renueva. Aún conscientes de que hoy, en la sociedad así llamada "líquida", la fidelidad a menudo está amenazada; muchos no la consideran valor y, sobre todo en los jóvenes, es fatigoso construir una mentalidad de fidelidad, inmersos como estamos en lo provisional, en el fragmento, en el cambio.

El filósofo Martín Heidegger en su narración "*El camino del campo*", comenta que el camino se convierte en la guía del caminante. Y en cuanto caminamos vemos el paisaje que se modifica, y recogemos lo que aquel nos ofrece. Así la fidelidad es caminar siempre, respondiendo a las nuevas llamadas con la sabiduría de quien continúa en el mismo camino. Quien entra en el camino ya avanzado, tiene un trozo de camino ya recorrido. Quien está desde hace tiempo en el camino, puede reconocer las novedades que éste ofrece. Las paradas son para reposar, no para interrumpir el viaje.

Cada fidelidad comporta fatiga, incerti-

dumbres, desilusiones. A veces reconocemos que la respuesta es parcial, débil, incoherente; pero no por esto viene a menos la alianza de amor de Dios. Su fidelidad permanece para siempre, y funda y sostiene nuestra fidelidad. Provoca a renovar con mayor vigor la voluntad de ir adelante, no obstante la fatiga. El camino se hace caminando y se refuerza en la medida en la que se apoya en una mística y una ascética, en la que el Dios fiel es la constante referencia.

Tiempo de fidelidad creativa

Fieles a Dios que nos ha llamado; fieles al carisma y a la Regla de vida que lo concreta; fieles a los jóvenes; fieles a la historia. Fieles ¿cómo?

La fidelidad, lo sabemos bien, no es repetir o rehacer lo que los Fundadores han hecho, sino discernir y actuar lo que harían hoy, en la fidelidad al Espíritu, para responder a las exigencias educativas de nuestro tiempo. Esto entendemos por *fidelidad creativa*. Que no puede inspirarse en indicaciones genéricas, pero que se construye en la vida concreta, en un preciso contexto histórico, en la atención a los "signos de los tiempos", aquí y ahora. Es el gran reto por el que nos sentimos provocadas.

Una mirada al rostro del Instituto hoy, permite constatar muchos signos de fidelidad creativa, no sólo en las numerosas realizaciones y en las obras a las que nos dedicamos. Sino también en los caminos de auténtica conversión que se captan por el testimonio genuino y sencillo de Hermanas de todas las edades, bajo todos los cielos. A veces se expresan con pasos imperceptibles, marcados por ritmos lentos y fatigosos, pero progresivos y verdaderos. Porque a menudo 'lo esencial es invisible a los ojos' y sólo 'un corazón que ve' capta las transformaciones interiores que

Según tú, ¿qué significado tiene celebrar 140 años de historia?

“Estos 140 años son un mensaje de la variedad infinita de experiencias humanas, cristianas y religiosas vividas por miles de mujeres en todo el mundo, porque hace 140 años un grupo de mujeres, guiadas por M. D. Mazzarello en Mornese, dijeron incondicionalmente ‘sí’ a Dios que las ha guiado y llamado por su nombre. Este mensaje es como la acumulación de una miríada de biografías, cada una brillante, única, capaz de decir y repetir la gloria de Dios encarnada en la vida de cada Hermana, en cada acontecimiento que, iniciado por los Fundadores, se prolonga hasta hoy y hacia el futuro”.

(FMA de Oceanía)

Ciento cuarenta años de historia: “... para conocer a fondo las raíces de mi Instituto, seguir su desarrollo y sacar inspiración de la vida de las primeras Hermanas y de cuantas me han precedido, a beneficio de mi vida y de aquella de mi comunidad y nuestras comunidades. Es reconocer y dar gracias a la mano de la Providencia que ha acompañado a las Hermanas en

las fatigas y en los retos durante las varias fases de desarrollo del Instituto”.

(FMA de África)

“...Tiene un inmenso significado; es una larga historia de la intervención concreta de Dios, que se hace viva en la vida de tantas consagradas FMA, que viven para servir, amar y salvar a tantas y a tantos jóvenes, en gran parte del mundo. Miles de jóvenes y personas ya han sido acogidos, protegidos, amados, formados y bendecidos en nuestras obras. Es incalculable el bien, la bondad, la belleza sembrada en sus corazones. Cuántos espacios de formación y evangelización construidos a lo largo de estos años, que simbolizan la excelencia del cuidado, la eficacia de la organización y el compartir generoso de los bienes recibidos”.

(FMA de América)

Es una celebración oportuna, porque hoy hemos crecido de 11 Hermanas a 13.877, que trabajan en 94 naciones de cinco Continentes. Es un momento para *recordar, renovar y gozar* por las maravillas que

hemos vivido en la Familia Salesiana, en nuestras comunidades educativas, en nuestra vida”.

(FMA de Asia)

“...Quiere decir reconocer la presencia del Espíritu Santo en nuestra historia y en el carisma salesiano. Es hacer memoria y dar gracias porque de las humildes raíces de la tierra mornesina ha crecido un árbol fecundo de vida y de gracia. Es celebrar la santidad de las Hermanas que nos han precedido y que han contribuido con la riqueza de su existencia a dar un rostro al monumento vivo de agradecimiento a María Auxiliadora”.

(FMA de Europa)

“En síntesis: *acción de gracias, responsabilidad personal y comunitaria* ¡respecto del carisma! Me siento plenamente en sintonía con la invitación de la Madre a “contemplar con renovada gratitud el proyecto de Dios que ha tenido inicio en Mornese en 1872 y del cual, por un don gratuito, somos parte vital” (C 920). Es un hacer memoria ¡con gratitud!”

(M. Antonia Colombo)

el Espíritu actúa cuando docilidad y fidelidad entretejen lo cotidiano.

Por las revisiones personales y comunitarias, descubrimos también que es necesario “encontrar de nuevo con valentía la audacia, la creatividad y la santidad de los Fundadores, como respuesta a los signos de los tiempos” (VC 37). Cuando nos interrogamos sobre la fidelidad creativa, nos sentimos provocadas por muchas preguntas. ¿Estamos buscando que surja algo nuevo en la misión educativa, con las y los jóvenes, las seculares y los seculares con los que trabajamos? ¿Sabemos ser ‘buenas administradoras’, pero sin empuje innovador? ¿Somos sensibles a lo que está naciendo en la Iglesia, en el mundo, en la nueva cultura que nos envuelve? ¿Cómo sabemos activar conocimiento, espíritu de iniciativa, acción creativa? ¿Buscamos la tranquilidad de las cosas que van bien o aceptamos la inquietud que viene de una búsqueda en profundidad?

Hay muchas formas de entender *fidelidad creativa*. Cada FMA podría expresar su punto de vista. Para S. Glorina es consentir al carisma encarnarse en cada cultura en base a los signos de los tiempos y a las exigencias de los jóvenes. “No veo la hora – dice – de que cada FMA esté en grado de encarnar el carisma del Fundador en su realidad y de actualizar ‘su’ carisma dentro del carisma del Fundador. Un sueño ya realizado

en María Mazzarello, S. Eusebia, S. Teresa Valsé, S. María Troncatti y muchas obras Hermanas. El carisma del Fundador ha sido magníficamente realizado en varios modos en las distintas partes del mundo”:

S. Adair sostiene que la fidelidad creativa es “mantener viva una tradición, es recibirla y llevarla adelante dinámicamente. La tradición es algo humano, es la posibilidad de existir y de hacer camino. Pero no se puede hibernar la tradición. La realidad nos obliga a modificarla y por eso es necesario un choque con la innovación. Innovar es ir adelante, es crear algo que todavía no existe, es descubrir un corte nuevo y es la tradición que nos ofrece el material para renovar. Tradición sin renovación no transmite nada e innovación sin tradición no tiene consistencia”.

“No puedo ser fiel a una vida estática”, sostiene S. Edna Mary. “Fidelidad creativa es dinamismo, inventiva, creatividad, iniciati-



va, visión, valentía, asumir riesgos... Innovación, no repetición. El repetir es concentrarse en el pasado. Ser innovadoras significa consentir a nosotras mismas ser iluminadas por el pasado, en el presente para el futuro. Así miro atrás a I Becchi, a Turín, a I Mazzarelli, a la Valponasca, a Mornese, a Nizza para ser iluminada en el presente para el futuro”.

S. Marilena subraya que es leer la realidad actual con los ojos de nuestro tiempo y el corazón de los Fundadores, para buscar de nuevo como ellos caminos de salvación para los jóvenes. Es encontrar en los valores fundamentales de la pedagogía educativa y en el camino espiritual trazado por Don Bosco y Madre Mazzarello una respuesta eficaz y valiente a la pobreza de hoy”.

S. Chantal hace notar que la expresión ‘fidelidad creativa’ recuerda “el valor del carisma y de la espiritualidad del Instituto a los que estoy llamada a ser siempre fiel, no obstante los cambios culturales y sociales. La fidelidad es saber captar en el cambio de los tiempos los elementos fundamentales del carisma y aplicarlos con creatividad adaptada a las necesidades y a las peticiones de la sociedad de hoy. Significa ir adelante hacia nuevas fronteras con valentía, afrontando los retos sin miedo, con la certeza de que el Señor está con nosotros”.

Tiempo de mística y profecía

Este año hacemos memoria de los 50 años del Concilio Vaticano II, iniciado el 11 de octubre de 1962. Un evento eclesial que ha consignado a la vida consagrada la llamada a un serio retorno a los orígenes carismáticos de los Fundadores, para volver a tomar del frescor del ‘amor primero’. La consigna del Concilio se hace urgente hoy. Constituye una prioridad para nosotras FMA, llamadas a expresar con la vida que “lo más grande de todo es el Amor” en un camino de continua conversión.

En un encuentro de Superiores Generales, el Padre Bruno Secondin hizo notar que “tenemos, en la memoria heredada, una alta tasa de *mística y profecía*; nos toca hoy a nosotros poner de nuevo en juego esta herencia”. Es una puesta en juego que nos implica a nivel personal y comunitario, que nos provoca a la gratitud, a la constancia, a la gratuidad, a una “determinada determinación” para afrontar las fatigas y las alegrías que lo cotidiano lleva consigo.

Recogemos el reto que nos viene de la *Declaración final de la Plenaria* de las Superiores reunidas en Roma en mayo de 2010, de la que especificamos algunas expresiones cercanas a nuestro carisma. Nosotras creemos que el futuro de la vida religiosa femenina está en la *fuerza de su mística y de su profecía* y nos comprometemos a:

- Abrir los ojos para descubrir nuevos senderos de luz en las tinieblas de nuestro mundo; la situación precaria de las mujeres, el malestar existencial de muchos jóvenes, las consecuencias de las guerras y de las catástrofes naturales, la extrema pobreza que engendra la violencia.
- Ofrecer, como mujeres consagradas, un ministerio de compasión y de curación.
- Trabajar en red, a nivel local y global...
- Superar los confines de nuestros respectivos carismas y unirnos para ofrecer al mundo una palabra mística y profética.
- Dialogar en la verdad con la Iglesia, a todos los niveles de su jerarquía, para un reconocimiento más amplio de la tarea de la mujer”.

gteruggi@cgfma.org

dmd

primer plano



Profundizaciones
pedagógicas bíblicas
y educativas



Encuentros de Don Bosco con las Hijas de la Inmaculada

Piera Cavaglià

Iniciamos con esta reflexión la serie de los encuentros de Don Bosco con María Dominica Mazzarello. Se manifestará la riqueza de su don recíproco en el acontecimiento de la fundación del Instituto FMA, que tiene su génesis en el grupo de las Hijas de la Inmaculada de Mornese (FMI).

Convergencia de dos experiencias autónomas

En los mismos años en que Don Bosco da fundamento a la Congregación Salesiana (años 60-70), se perfila en el horizonte otro proyecto: dedicarse a la educación de las muchachas.

Mientras en Valdocco ha de formar a sus primeros colaboradores, en Mornese encuentra a un grupo de mujeres jóvenes ya consagradas a Dios y guiadas por un Salesiano, Don Domenico Pestarino, discípulo del Frasinetti.

El Instituto surge gracias a dos movimientos autónomos y convergentes, igualmente históricamente necesarios por su existencia y por su espiritualidad específica.

Don Bosco advierte la llamada de Dios y al mismo tiempo la Providencia le prepara el camino en un grupo mariano iniciado en Mornese el 9 de diciembre de 1855. La Asociación es para aquellas jóvenes el lugar en el que se armonizan dos dimensiones de la espiritualidad salesiana: la exclusiva búsqueda de Dios y el ardor apostólico.

El primer mensaje de Don Bosco a las FMI

Desde el primer encuentro de Don Domenico Pestarino con Don Bosco (1861-62) aquel grupo de jóvenes empieza a gravitar cada vez más en la órbita salesiana. Sor Petronila Mazzarello recordaba que en 1863 Don Bosco mandó a las FMI una medalla de María y un mensaje: *“Rezad pero haced todo el bien que podáis, especialmente a la juventud, y haced lo posible para impedir el pecado, aunque sea sólo un pecado venial”*.¹

Don Bosco trazaba un camino por los senderos de lo preventivo educativo donde oración y acción eran inseparables. La respuesta de María Dominica a aquel mensaje es rápida y sin condiciones; muy pronto acoge a dos huerfanitas, alquila dos habitaciones, modifica sus costumbres de vida y se dedica a la educación de las muchachas con un estilo similar al de Don Bosco, tanto que el nuevo género de vida suscita críticas y oposiciones entre las FMI.

El Espíritu está haciendo que surja un brote nuevo en un tronco antiguo.

Las excavaciones para la construcción de dos “templos”

Mientras en 1864 en Turín inician las excavaciones para la construcción de la Iglesia dedicada a la Auxiliadora,² en Mornese se empieza la construcción del Colegio que se convertirá en la primera casa de aquel “monumento vivo” a María Auxiliadora que se estaba preparando silenciosamente.

El primer encuentro personal de las FMI con



“Estad alegres, estad alegres, que la Virgen ¡os quiere!”⁴

En aquella casa “hasta las paredes parecían espirar felicidad” tan vivo era en todas el entusiasmo por el nuevo apostolado, no obstante las pruebas, la pobreza, los conflictos. Por sugerencia de Don Bosco, María Dominica es elegida como superiora.

Él vuelve a Mornese, por invitación de Don Pestarino, el 19 de abril de 1869 quedándose hasta el 22. “Habló a las Hijas” – anota la Cronohistoria - refiriendo tam-

bién un Horario programa que él enviará sucesivamente a las jóvenes.⁵ De esto no se conserva el autógrafo, pero lo recordaban las primeras Hermanas que lo transmitieron en las líneas básicas: después del horario para la jornada, había algunos consejos que reflejaban la espiritualidad salesiana y anticipaban aspectos esenciales del estilo de vida de las futuras religiosas.

Don Bosco tiene lugar el 8 de octubre de 1864, el año en el que María y Petronila habían decidido el desprendimiento de la familia para formar una pequeña comunidad con las niñas y muchachas a educar. El impacto con el futuro fundador y su acercamiento familiar con los jóvenes es decisivo. María Dominica queda fascinada por ello y confía: *“Don Bosco es un santo, y ¡yo lo siento!”³* Cuando un grupo de FMI, con María Dominica, decide trasladarse a la Casa “Inmaculada” en 1867, Don Bosco en su realismo precisa los criterios: las jóvenes deberán ser económicamente autónomas, manteniéndose con su trabajo.

Se estaba perfilando una incipiente comunidad educativa. Eran sus expresiones la entrega cada vez más acentuada a la formación de las muchachas con la intención de prepararlas a la vida adulta a través del trabajo y de educarlas al conocimiento y al amor de Dios.

Intervenciones que preparan la nueva fundación

Don Bosco vigila sobre el nuevo proyecto en gestación. Los encuentros se hacen más frecuentes y contemplados. El 9 de diciembre de 1867 él llega a Mornese, donde da una conferencia a las FMI y el día 13 bendice la capilla del nuevo colegio. A las jóvenes repite:

Don Bosco estaba de nuevo en Mornese el 9 de mayo de 1870, con ocasión de la primera Misa del sobrino de Don Pestarino. Encontró varias veces en aquellos días a las FMI. En el mes de abril de 1871 volvió allí aún y cada vez profundizaba el conocimiento de las jóvenes apóstoles y sobre todo de María Dominica, mientras se complacía de su presencia educativa entre las muchachas. El se puso de acuerdo con Don Pestarino acerca de las adaptaciones necesarias de la casa Carante tanto más que ya había decidido destinar a las FMI el colegio.⁶

pcavaglia@cgfma.org

¹ Cronohistoria Vol. I, p. 118, ed. it.

² Cf. MB Vol. VII, p. 553

³ Cronohistoria Vol. I, p. 150, ed. it.

⁴ *Ibidem*, p. 204, ed. it.

⁵ *Ibidem*, pp. 224-225, ed. it. .

⁶ Cf. *Ibidem*, ed. it.



Asociación Valponasca

La Redacción

En esta sección se presentan algunos proyectos inspirados en la idea de la Cooperación y del Desarrollo aplicada al campo de la educación, de los derechos humanos, del trabajo cooperativo, de la mujer, de las poblaciones indígenas, del ambiente y del microcrédito.

En este primer número presentamos *la Asociación Valponasca*, una organización sin finalidad de lucro con sede social en León, promovida por la Inspectoría FMA "Virgen del Camino". Trabaja en el campo de la intervención social y tiene como finalidad la promoción integral de niñas y niños, jóvenes, mujeres, inmigrantes y familias en peligro y en situaciones de exclusión social.

Los principios sobre los que la Asociación funda el propio trabajo son la *promoción integral de la persona* a través de la prevención, la educación y la formación; un *estilo educativo de cercanía*, que apunta hacia la continuidad en sus intervenciones; *una atención socio-educativa* hacia la formación y la inserción socio-laboral; la *potenciación del voluntariado* como opción personal y social. Entre las atenciones no falta una *formación abierta a la trascendencia* para permitir a las personas interrogarse sobre el sentido de la vida.

Uno de los programas llevados adelante por la asociación es el programa CASA

(Centro de Apoyo Social Abierto), que hasta ahora ha llegado a más de 300 niñas/os en situaciones de riesgo y exclusión social, realizando una intervención integral, tanto en el trabajo preventivo como en la intervención directa, promoviendo su inserción social y favoreciendo un desarrollo integral de la persona. Es un proyecto socio-educativo e intercultural que actualmente actúa en Madrid (barrio de Aravaca), León, Lugo y Vigo.

Para el curso 2011-2012, en las cuatro sedes, hay más de 100 niñas/os de los 10 a los 18 años. Sus nacionalidades son muy variadas: Española, Colombiana, Uruguaya, Brasileña, de la República Dominicana, Ecuatoriana, Congoleña, Angoleña, Cubana, Eslovaca, Rumana, Marroquí.

Cuenta con el trabajo indispensable de 32 voluntarios, que trabajan como educadores/as con los niños, para desarrollar sus

2012 Año Internacional de las Cooperativas

"Las cooperativas recuerdan a la comunidad internacional que es posible conciliar la productividad económica con la responsabilidad social". La Asamblea General de Naciones Unidas ha declarado que 2012 será el Año Internacional de las Cooperativas. (<http://social.un.org/coopsyear/index.shtml>)

La palabra a los voluntarios

“Soy voluntaria desde hace 2 años y he hecho esta opción principalmente porque me gusta trabajar con los jóvenes y con los muchachos, sea para ayudarles, sea para llevar adelante con ellos distintos talleres educativos. Les doy principalmente apoyo educativo, enseñando alguna materia

específica o siguiéndoles en los deberes en casa, dando apoyo en los talleres del área. En el trabajo con la Asociación Valponasca hay una parte orientada a la integración social, se educa a los valores, se intenta transmitir una educación que sirva para su vida, sobre todo a través de la

prevención de situaciones de riesgo o de exclusión social. A nivel emocional recibo muchísima energía y vitalidad de todos los muchachos y las muchachas. Aprendo muchas cosas, ellos dicen que aprenden de mí, pero yo aprendo muchas cosas de ellos. Hay mucho afecto, cuando me



voy de aquí llevo siempre conmigo una sonrisa impresa dentro. Ellos explican sus experiencias y hacen muchas preguntas para entenderse a sí mismos a nivel personal, y esto me da mucha satisfacción”.

Gloria Pirés

habilidades sociales, estando en grupo, y favoreciendo el aprendizaje de algunas materias escolares. Hay también seis voluntarios del Servicio Social italiano.

Pero la Asociación Valponasca ha pensado que un buen trabajo para la inserción social de los menores de edad no podía prescindir de un trabajo con sus familias, y por lo tanto ha iniciado el programa METAS que prevé un servicio integrado de consulta y acompañamiento personalizado para el acceso al trabajo y a la formación. Hasta ahora se han tomado en consideración más de 400 peticiones y ofertas de trabajo y han llegado a buen término

más de 100. El programa abraza todo el proceso de inserción social y laboral, a partir de la preparación, de la búsqueda del trabajo adaptado a las propias competencias, hasta el acompañamiento en los primeros meses de inserción laboral.

Se benefician de este programa sobre todo los adultos desocupados, pero también las empresas que se encuentran asumiendo a personas que siguen un recorrido de orientación y formación.

Además de CASA y METAS, la Asociación Valponasca lleva adelante el programa *Juntos crecemos más* para sensibilizar y formar al Voluntariado.



Un mundo en conflicto

Julia Arciniegas, Martha Seide

Por una lectura atenta de la realidad, como se presenta por los medios de comunicación, se tiene la impresión de que no existe región del mundo en la que se viva en paz perenne. No por casualidad, Benedicto XVI ha propuesto para la Jornada Mundial de la Paz 2012 el tema: “Educar a los jóvenes a la justicia y a la paz”. Nuestra sección, inspirándose en este mensaje quiere hacer emerger las muchas formas en las que se expresa la violencia en el mundo de hoy y por lo tanto la urgencia de acompañar a los/las jóvenes para que puedan responder al reto de crear un futuro de paz.

Una mirada sobre la realidad

“Me raptaron junto a dos amigos – explica Yulu, un niño soldado, - al regresar de esta inolvidable experiencia – ellos fueron enrolados como espías y ladrones, yo como soldado porque era más robusto. Ahora sufro dolores en la melsa y en el tórax y oigo todavía de nuevo el ruido de los cañones en los oídos, porque me obligaban a llevar encima todo el día armas pesadísimas que lanzaban proyectiles ruidosos como bombas... Me mandaban a dar vueltas disparando sobre todo y todos, sin una justa razón... Para procurarse alimentos y objetos, para destruir casas y personas”.

“Me llamo Camilo, soy del Congo, vivo en este País desde hace cuatro años. Me ha ocurrido algo terrorífico. Mientras esperaba el autobús, hablaba por teléfono...

Estaba de espaldas, me giro y veo un coche que se detiene con fuerza cerca de mí, tanto que tuve que separarme. Se bajan las ventanillas y empiezan a insultarme. Eran muchachos como yo, que me gritaban palabrotas, insultándome de “feo” y luego añadieron: ¡Vete a tu país! Después vi a un señor que había seguido la escena, pero hizo el gesto acostumbrado de ‘son cosas tuyas’ y ¡se fue! Me sentí destruido”.

Los testimonios aportados son sólo un ejemplo que nos consiente evocar la difusión de casos de violencia. En efecto, los motivos de conflictos se encuentran en todos los ámbitos de la existencia: familiar, étnico, religioso, político, económico. Parece que el único camino para resolver los contrastes y las disensiones es la violencia. A las grandes hostilidades se sustituyen una serie de vejaciones continuas, de violaciones sistemáticas de los derechos humanos, de imperecederas violencias estructurales por las que la dignidad humana y la seguridad de las personas resultan ofendidas. Es cuanto afirma Caritas italiana en su *Observatorio permanente sobre los conflictos olvidados* para hacer notoria la realidad de la violencia y la guerra en el mundo (Cf. www.conflittidimenticati.it)

En las fuentes de la paz

En la revelación bíblica, la paz es mucho más que la simple ausencia de guerra; és-

ta representa la plenitud de la vida (cf. *MI* 2,5). La promesa de paz, que recorre todo el Antiguo Testamento, encuentra su cumplimiento en la Persona de Jesús. En efecto, la paz es el bien mesiánico por excelencia, en el que están comprendidos todos los otros bienes salvíficos. La acción por la paz nunca está separada del anuncio del Evangelio, que precisamente es “la buena noticia de la paz” (*Hch* 10,36; cf. *Ef* 6,15), dirigida a toda la humanidad (cf. *Compendio DSC*, 489-493).

La promoción de la paz en el mundo es parte integrante de la misión con la que la Iglesia continúa la obra de Cristo sin cesar nunca de proclamar su ‘profecía de paz’. A través de intervenciones diversificadas constantemente ha indicado los caminos para resolver los conflictos que han marcado la historia. Los mensajes anuales para la *Jornada mundial de la Paz* son una evidencia de esta atención a orientar personas, pueblos, Estados y Naciones a hacerse partícipes de su preocupación por el restablecimiento y la consolidación de la paz (cf. *ibidem*, 494-495).

Constructores de paz

En la presentación del Mensaje de la Paz 2012 se ha subrayado que el tema de este año se inserta en el surco de la ‘pedagogía de la paz’ trazado por Juan Pablo II. Se trata de una invitación a escuchar y ayudar a las nuevas generaciones en la construcción de un mundo más justo, pacífico y solidario. Como afirma N. Anselmi, responsable del Servicio para la Pastoral Juvenil Italiana, la educación a la justicia y a la paz no hay que pensarla sólo delante de los grandes temas y acontecimientos, sino que hay que vivirla en lo cotidiano de una vida comunitaria que sea menos agresiva, reconciliada, basada en relaciones sobrias y profundas. Esta forma de vivir debería envolver lentamente a toda la sociedad a partir de los jóvenes en un compromiso renovado y pasión sociopolítica, además de una nueva ‘alianza pedagógica’ de todos los sujetos responsables de la educación.

j.arciniegas@cgfma.org
mseide@yahoo.com

¿Qué es el conflicto?

¿En qué se diferencia de la guerra? Sin querer dar una respuesta profundizada a estas preguntas, es necesario aclarar que *el concepto de conflicto no tiene un significado necesariamente negativo* y, sea como fuere, no lo consideraremos de forma automática como sinónimo ni de violencia ni de guerra.

Muchos son los significados que pueden atribuirse al término conflicto, según el nivel, la “calidad”, los sujetos implicados y las dimensiones del conflicto mismo, así como diversos pueden ser los conceptos en torno a éste. En general, *el conflicto es una dimensión constitutiva de*

la condición humana, es decir, una dimensión con la que contar, en toda su complejidad, tanto a nivel personal como a nivel interpersonal, finalmente como a nivel social (nacional e internacional) (<http://www.confliittidimenticati.it/cd/a/13967.html>).

Este significado del conflicto envía a la necesidad de una educación que asume la condición humana en su totalidad. Desde esta perspectiva, el compromiso educativo asume el reto de lo preventivo, en cuanto educando a administrar los conflictos de forma positiva se ponen las condiciones para construir la paz.



Creatividad

Giuseppina Teruggi

Para una misma meta existen diversos recorridos...

Para vivir un mismo carisma, son posibles varias expresiones...

Se necesita un toque de creatividad para hacer nuevo cuanto está marcado por el deslizarse del tiempo.

Reflexionar sobre la creatividad, es convencerse de que lo "nuevo" siempre tiene raíces lejanas, y es auténtico si no rompe con las propias raíces.

Son inseparables...

... **Creatividad y carisma.** El carisma para Alessandra Smerilli fma, es "un don de ojos capaces de ver cosas que los otros no ven" y "cuando un carisma está en obra en una persona, y en la comunidad que nace en torno a ésta, gracias a este carisma se logra ver *más lejos*", por lo que "cuando en la historia irrumpe un carisma, grande o pequeño que sea, inicia un proceso de cambio que acordona todos los campos de lo humano, comprendida la economía" (cf. 'Benedetta economia' págs. 22,25,26). En efecto, existe una estrecha relación entre creatividad y carisma.

... **Creatividad y búsqueda.** Se le ha preguntado a Ennio Morricone, un genio de la composición musical, cuál es el secreto de su inagotable creatividad en centenares de columnas sonoras de películas. "Aceite ¡de codos!", respondió. Esto, en jerga italiana, significa voluntad determinada, auto-

disciplina dura, constancia. Búsqueda continua. La creatividad no tiene recorridos descontados. Es fatiga en el análisis, originalidad en las indagaciones, humildad al volver atrás si hay un camino mejor. No es imitación de una moda, sino riesgo, saberse interrogar, compromiso serio y severo.

... **Creatividad e innovación.** En el mundo de la empresa, pero no sólo, se hace distinción entre 'innovación' e 'imitación'. El innovador es quien introduce lo nuevo, rompe una situación estacionaria y crea desarrollo. El imitador hace propia la innovación y crea provecho. Además de la esfera empresarial, esto vale para las instituciones, para la expresión artística, también para la forma de organizar la propia vida social.

... **Creatividad y amor.** El amor hace creativos; una profunda capacidad de amar abre a gestos y expresiones coloreadas de originalidad. El clima que uno crea en torno a sí, el estilo con el que prepara y vive un acontecimiento, la forma de acercarse a un encuentro: llevan consigo el timbre del amor, perfuman de creatividad. El amor creativo tiene la connotación de gratuidad "que conduce a acercarse a cada persona, a cada ser, a sí mismos, sabiendo que aquella persona, aquel ser viviente, aquella actividad, la naturaleza, yo mismo, no son 'cosas' a usar, sino realidades a respetar y a amar".

... **Creatividad y signos.** Madre Yvonne Reungoat, en la circular n° 918, invita a

“cada comunidad a buscar juntas lo que puede ayudarnos a cambiar para ser cada vez más evangélicas con el ‘color salesiano’. Con Dios en el corazón y en la vida nos podemos proyectar con alegría a las nuevas fronteras y revitalizar el carisma en los lugares educativos tradicionales, que son fronteras siempre nuevas de la misión. La nueva mentalidad se manifiesta también en gestos de humanidad, de bondad, de benevolencia concreta. Nuestras comunidades necesitan estos *signos* dados serenamente y, quizás, no sin fatiga, pero eficaces para dar energías nuevas a las realidades en las que vivimos”.

Procesos creativos

La creatividad, según muchos estudiosos, es cualidad presente en cada persona, parte sustancial de la naturaleza humana, recurso que tomar en las diversas ocasiones de la vida y del trabajo. De aquí el valor atribuido a todos los esfuerzos para hacer más creativos el comportamiento, el pensamiento, el compromiso para el desarrollo y el estímulo de todas las capacidades individuales.

La creatividad – desde el punto de vista psicológico – es como una fuente luminosa, como agua de manantial, que actúa desde el inconsciente; por eso no es accesible a todos de la misma forma. Es energía potente y al mismo tiempo es fuente de energía. Genera ideas nuevas, favorece la solución de problemas en forma original, sacando de las profundidades del propio yo. Cada expresión de creatividad es como la construcción de la propia fisonomía individual. Permite realizar un proceso de conocimiento y de exploración, yendo más allá de recorridos conocidos y designios preestablecidos, unidos a lugares comunes. En el momento creativo, la persona está en contacto con las propias dimensiones inconscientes y ha de aceptar el peligro de ‘hacer saltar’ los confines del yo

para sumergirse en un mar de ideas e imágenes inéditas.

El proceso creativo es lento, gradual, y sigue algunos pasos.

Desde una primera fase de *preparación*: nos sumergimos en una realidad para conocerla, por ejemplo un tema que se quiere afrontar, leyendo, documentándose, confrontándose, recogiendo informaciones.

A un tiempo de *incubación*; el inconsciente puede expresarse y liberarse. Se trata de un momento de confusión y espera, marcado por la fatiga, también por dolor y ansia.

El tercer paso es el de la *inspiración*, caracterizada por ideas, intuiciones que irrumpen a veces de forma súbita.

La última fase, la de la *evaluación*, desemboca en la organización y en la realización creativa.

Es un sencillo esquema. En realidad, el proceso creativo va más allá de fases rígidas y depende de procesos inconscientes en los que todo se compone, descompone, sobrepone.

El proceso creativo sea como fuere parece nacer del “caos” de una interioridad compleja, de una comunicación entre interno y externo, entre dimensión inconsciente y dimensión consciente del yo, la que permite el éxito creativo. La afirmación de Pablo Picasso “yo no busco, yo encuentro”, nos hace intuir que el proceso creativo es capacidad de adentrarse en las profundidades de uno mismo para encontrar lo que se está buscando.

La iluminación, puede llegar súbita, inesperada: es una elaboración que no procede de la lógica de la razón, sino de otras “lógicas” profundas. Las obras de arte, los grandes descubrimientos e instituciones han nacido así: cuando se deja de pensar en la solución del problema, se relaja uno y se deja que las adquisiciones hechas trabajen “solas”, en la profundidad.

Una vida creativa

Vivir una vida creativa está en proporción a la construcción de una personalidad creativa; posibilidad accesible a todos. En psicología el concepto de creatividad es central y el proceso de caracterización – realización de la propia unidad y diferenciación de los otros – está considerado él mismo un proceso creativo. Por eso definir una personalidad en base a generalizaciones o rasgos estadísticos, significa sustraer a la persona sus capacidades peculiares, fijarla como en una fotografía, quitándole lo que principalmente la hace persona, es decir, la posibilidad de modificarse continuamente, de transformarse, de cambiar su recorrido existencial y, por lo tanto, la forma más profunda de ser.

Si no se cree en la posibilidad de vivir creativamente la propia vida, se cede al determinismo psicológico que pinta una imagen estática y falsa de la personalidad. Cada definición que un observador externo puede dar de nosotros mismos cristaliza nuestra imagen, mientras nosotros vamos siempre más allá de las definiciones que los otros dan de nosotros. El desarrollo psicológico se modifica y progresa en todo el curso de la existencia, y cuanto más conscientes somos de cada transformación que acontece en nosotros, más podremos asimilar y elaborar la complejidad de nuestra naturaleza, haciendo cada vez más disponibles a un crecimiento interior los rasgos que nos pertenecen, incluso los más torcidos o problemáticos.

Esta es la modalidad creativa que hace de nuestra existencia algo similar a una obra de arte. Sin embargo nos topamos hoy con numerosas preparaciones sociales: la cultura en la que estamos sumergidos demuestra que tiene más necesidad de ‘objetos’ que de sujetos, y tiende a ‘excluir’ a los individuos creativos que reaccionan de forma autónoma a la uniformidad, al con-

formismo, para moverse según convicciones propias.

Para vivir una vida creativa es importante conocerse y conocer las culturas de hoy, no dejarse envolver por la rutina, no limitarse a repetir. La creatividad está unida sobre todo a un camino de libertad interior, de claridad de metas y de recorridos. Unida también a la capacidad de una mirada de esperanza para descubrir lo “nuevo” en sí y en la realidad que está en el horizonte. Para nosotros con confianza total en el Espíritu que continuamente trabaja y construye la historia.

El mañana tendrá tus ojos

Es don saber ver e interpretar de forma límpida a nosotras mismas, a las personas, la historia, el tiempo en el que vivimos. Comparto la reflexión de un “creativo”, Luís Verdi, en su texto “El mañana tendrá tus ojos” donde comenta el paso de Jr 1, 11: “¿Qué estás viendo Jeremías?” “Una rama de almendro estoy viendo”.

“Lo que ve Jeremías no es una flor de la rama en la bella estación, sino en el momento más duro del año, el de las heladas súbitas.

En esta estación difícil hemos de tener ojos atentos a los signos que ya están dentro del invierno, saber captar lo que nace por el paso hacia la primavera. No hemos de desesperarnos nunca, sino estar escuchando la voz sutil que habla en la noche, cuando todos los ruidos callan, contemplar las estrellas, para entender el camino a seguir y estar ahí cuando el amor se despertará.

No es fuera de nosotros, sino dentro de nosotros que algo puede cambiar, y el solo hecho de haber esperado y deseado la aurora de algo nuevo, no habrá sido en vano” (págs. 65-66).

gteruggi@cgfma.org

LOS JÓVENES Y LOS COLORES

Una vida sin colores
para nosotros estaría vacía.
La existencia está siempre
radicalmente
coloreada.



ROJO

*El rojo actúa
en la interioridad
de forma vitalísima,
vivaz e inquieta*

(W. Kandinsky)

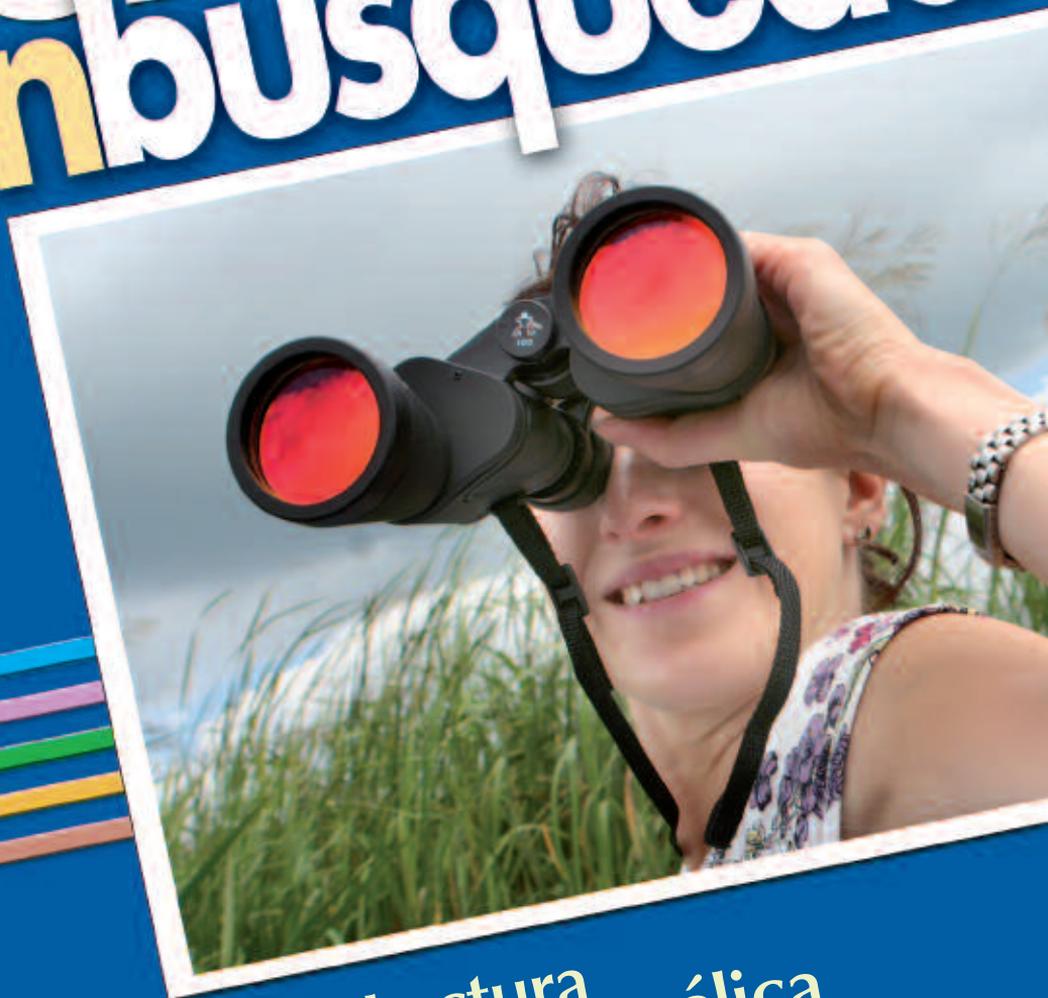


**EL ROJO ES LO
QUE NOS DISTINGUE
Y RESALTA SOBRE
UN FONDO,**

**LO QUE ROMPE
LO HOMOGÉNEO,
LO INDISTINTO,
LO NEUTRO.**

**DESPIERTA
MI CONCIENCIA
Y ME IMPONE
LO QUE ES
DISTINTO DE MÍ.**

dmd en busqueda



Lectura
evangélica
de los hechos
contemporáneos



Entrevista a Sor Rosa Jaeok Ryu (Corea)

Confío en los jóvenes porque...

a cargo de Mara Borsi

... Son abiertos, son la tierra santa de cada FMA, donde cada una de nosotras está llamada a encontrar a Dios.

Para mí tener confianza en los jóvenes significa también creer en la eficacia de la espiritualidad de Don Bosco educador, confesar la bondad de Dios que ha creado a la persona humana.

Los jóvenes me han enseñado muchas cosas y el compartir la vida con ellos me ha demostrado la importancia de practicar el Sistema Preventivo. Las nuevas generaciones necesitan razones para vivir, educadores, educadoras que sean verdaderos, auténticos.

En los campamentos de verano en los que he tenido oportunidad de encontrar a adolescentes y jóvenes, he hecho experiencias interesantes. A veces en las iniciativas propuestas a los jóvenes católicos para profundizar en su fe participan también muchachos no creyentes. A los jóvenes les gusta estar con sus amigos, aunque a veces no son del todo conscientes de nuestras propuestas. Por lo tanto ocurre, que a los campamentos llegan muchachos que sencillamente quieren divertirse.

Es claro que la realización de la propuesta formativa resulta difícil en estos casos, varias veces he tenido que dialogar y llegar a verdaderos y propios pactos para poder ir adelante y desarrollar el programa de profundización de la fe. A menudo, aclarando la experiencia que estaba ofreciendo, he tenido que proponer a los jóvenes no creyentes o poco motivados que volvieran a casa.

El diálogo, las razones explicadas con calma, con trato amable, he de decir que casi siempre han producido en los inciertos y en los aparentemente refractarios la decisión de permanecer y de intentar someterse a las reglas de la experiencia formativa.

Me he encontrado también ante jóvenes no creyentes que, después de haberse comprometido y haber seguido el programa durante una jornada entera, bien entrada la noche me han dicho con mucha claridad que las propuestas no eran según sus expectativas y para nada interesantes. Retada en la noche a ilustrar las razones de la fe y de la esperanza cristiana con la única arma del diálogo y de la paciencia, ofrecía nuevos motivos para reflexionar y para seguir permaneciendo. Al final del campamento saludándome los jóvenes no creyentes o poco motivados a veces me han dicho que tenían una idea distinta y más concreta de la visión cristiana de la vida, otras veces me han manifestado su alegría por haber afrontado la fatiga de una experiencia muy distinta de aquellas experimentadas hasta entonces. Testimonios estos que indudablemente infunden ánimo y confianza en la capacidad de los jóvenes de acoger propuestas también muy lejanas de su experiencia y mentalidad.

Creo en los jóvenes porque ...

... Saben reconocer el bien y quien les quiere de forma gratuita.

En el trabajo educativo he experimentado que los jóvenes de este nuestro tiempo de



“conexión mediática” son inseguros y siempre en búsqueda de confirmaciones.

En Corea las escuelas mandan a nuestros centros educativos los propios alumnos para que participen en los programas de formación de la personalidad. Comúnmente llegan muchachos y muchachas muy difíciles, desorientados y rotos, tan acostumbrados a sentirse fuera de sitio y sólo reprendidos que se defienden detrás de conductas desviadas.

A menudo me he encontrado ante situaciones extremas; jóvenes que para no participar en las sesiones formativas beben escondidas hasta estar mal para poder decir que están indispuestos y así quedarse en la cama. En estos casos es la *amorevolezza* la que gana. Las Hermanas no regañan, no re-

accionan con rigor, sino que les cuidan con alimentos adecuados y luego con su cercanía hacen entender que en nuestro ambiente los adultos no son enemigos, sino amigos. El efecto de la *bondad erigida como sistema* es el de la participación comprometida y consciente. Ciertamente a veces los retos y las provocaciones de los jóvenes osaría decir que son terribles... Pero si se logra ser fuertes con la paciencia y con la bondad la *amorevolezza* gana usando también las armas de la persuasión y de la racionalidad.

Creo en los jóvenes porque...

... *Son capaces de Dios. De dejarse interpelar por el estilo de vida de los cristianos y de nosotras educadoras FMA.*

En estos últimos años me he convencido de la importancia del anuncio explícito de la fe cristiana y he experimentado que la confianza en los jóvenes está proporcionada con mi confianza en la obra de Dios.

Si encuentro a Dios en mi cotidiano entonces podré ver Su presencia que trabaja en los jóvenes y es una cosa natural ¡que me fie de ellos!

mara@cgfma.org

Las jóvenes y los jóvenes, especialmente los más pobres, son la riqueza y el tesoro más grande que Dios nos confía. Son el lugar teológico, la tierra santa donde Él nos habla invitándonos a la conversión para vivir el carisma de lo preventivo como renovada alianza con Él y con todas las personas corresponsables de la misión educativa.

Como en una familia los jóvenes ofrecen su aportación original y creativa, según la edad y el grado de madurez, siendo protagonistas de su crecimiento y de la entera comunidad educativa. (CG XXII n. 31)



Oratorio: ¡Qué pasión!

Anna Mariani

La experiencia del Oratorio es la que califica en la obra salesiana. Don Bosco y con él Madre Mazzarello, inicia “por la calle”, lugar donde encuentra a jóvenes que sin pedir nada le interpelan.

Madre Mazzarello, debilitada en lo físico a causa del tifus, pasa de la experiencia del límite al reto de la misión, se deja interpelar por el Señor al cual se confía y de quien se fía. La respuesta a sus dudas, a sus incertidumbres e inquietudes no tarda. También para ella la intervención de María se convierte en indicación y propuesta de camino: “A ti te las confío”.

El sueño

“Por la calle”... no importa si por la calle de la gran ciudad de Turín o por los pequeños senderos de Mornese, lo que cuenta es la calle, habitada por los jóvenes y por las jóvenes que con su irreflexión piden razones de vida y motivos de esperanza, invocan sostén y protagonismo. Estar en la brecha es pues actitud necesaria para encontrarse con los jóvenes y atraerles en una experiencia de vida que abre al diálogo educativo y crea relaciones positivas y constructivas, crea ambiente.

Pero, hoy ¿qué oratorio?

Interpelados como Comunidad educativa soñamos un Oratorio abierto, en el que una muchedumbre de jóvenes, pequeños

y mayores, puedan encontrarse y vivir juntos una experiencia de fiesta, de alegría, de amistad, de protagonismo, de compromiso y de encuentro con Jesús. Pasar del sueño a la construcción de un ambiente educativo y de vida requiere hoy actitud a “estar por la calle”, pero también mentalidad de cambio y de proyecto a partir de lo que ya existe.

El sueño... a partir del existente

Redefinir los confines, las modalidades, la organización misma del Oratorio Centro Juvenil para ser respuesta ofrecida a los jóvenes de hoy requiere una relectura del existente a partir de un sueño originario. Algunas preguntas son prioritarias.

¿Cuáles son las actividades y las propuestas ofrecidas en el OCJ? A través ¿de qué iniciativas, momentos y organismos se toman decisiones de la vida oratoriana? ¿Existen definiciones de tareas y organización de deberes a nivel oratoriano y en cada una de las actividades? ¿Cuál es la edad de los jóvenes y de las jóvenes que frecuentan el oratorio? ¿El género? ¿El nivel social de procedencia?

¿Existe un “archivo” de escritos o sólo estimaciones por conocimiento? ¿Cuáles son las fajas horarias en las que hay una mayor presencia y de qué tipología de jóvenes? ¿Cuáles son los principales objetivos educativos que se persiguen en el oratorio? ¿Están escritos en algún sitio? ¿Están claros para todos los que colaboran con el Oratorio? ¿Con qué realidades externas se está

particularmente en contacto? A través de ¿qué recursos económicos se desarrolla la actividad del oratorio?

Palabras para... un nuevo proyecto

El OCJ es una experiencia de vida con y para los jóvenes. Muchas las condiciones. Algunas nos parecen prioritarias.

Formación

Requiere ser pensada en una lógica más eficaz para ambientes complejos donde los grados de libertad y de incertidumbre son elevados. Más que una capacidad acumulativa sirve la capacidad de conocer, de reflexionar, de dialogar con el mundo externo y con el interno. Es necesaria una formación dispuesta a volver a pensarse, a proponerse con lógicas y formas que sean congruentes con la exigencia de desarrollar capacidades y competencias en el ambiente, en las personas y en la sociedad.

Grupo

La mayor parte de las cosas que aprendo por mi parte, las aprendo observándome en la relación con los demás. Cuando me examino por mí mismo, en realidad estoy examinando los resultados de un encuentro precedente. Las percepciones no son cosas sino relaciones. Nada, incluso yo mismo, existe de por sí; ésta es una ilusión de palabras. Yo soy una relación que cambia siempre (Hugo Prother).

En la experiencia oratoriana el grupo es fundamental. Éste favorece la capacidad de comprender y reestructurar la propia manera de pensar y actuar... ofrece un contexto útil y eficaz al desarrollo de la experiencia de reforzamiento de la propia identidad individual, simultáneamente al de la percepción de sí mismo como una parte, bien distinta, pero sea como fuere parte de aquel todo que está constituido por la realidad del mundo. El encuentro en su di-

mensión personal y colectiva favorece procesos en grado de desarrollar en los individuos una mayor conciencia de sí, una mayor capacidad de ser fieles a uno mismo en lo social y por lo tanto de participar en la vida cultural y abrirlos a aquella eclesial.

Comunidad educativa

En un tiempo de complejidad no es posible educar si no se construye ambiente, clima, comunidad. Una comunidad que antes que "hacer" se esfuerza en ser. Se pone cotidianamente a la escucha de la voz del Espíritu, se deja plasmar por la Palabra de Dios y por las circunstancias para ser signo y expresión del amor de Dios. Una Comunidad educativa que es presencia atenta, que ofrece razones de vida y de esperanza y que testimonia y anuncia con la vida la propia fe en el Dios de Jesús.

Territorio

No está sólo fuera, en torno al hombre, sino que está también dentro del hombre, pasa a través de él, es el lugar de su historia: ésta se desarrolla en el tiempo, pero vive y se alimenta en un territorio, en lugares, en un ambiente, en un "hábitat". Por lo tanto el territorio concebido como lugar social del crecimiento integral de la persona humana.

Animación – Evangelización, Sistema Preventivo

Animación es todavía hoy la palabra que mejor dice las lógicas del Sistema Preventivo, visto sea como modelo de intervención educativa y social, sea como estilo de vida que traduce una espiritualidad. La apuesta salesiana en el Oratorio es implicar al joven en una experiencia de vida para conjugar la invocación y la necesidad de misterio que hay en el corazón de cada persona con la fe, el don de gracia que viene de lo alto.

comunicazione@fmaio.net



Mujeres fieles

Paola Pignatelli, Bernadette Sangma

Fidelidad: ¿un concepto arcaico? Valorando los resultados de muchas investigaciones parece que hoy la palabra “fidelidad” se ha convertido en un concepto arcaico, fuera de moda.

En un mundo donde predomina lo transitorio, la movilidad, la mentalidad del “todo-enseguida”, se mira a la fidelidad como una tendencia a la rigidez, un aferrarse insignificante al pasado. En este clima, comprometerse a largo plazo, o sea de por vida, significa encarcelarse en una jaula y limitar la propia libertad; renunciar a la posibilidad de cambiar. Esta orientación se nota en la persecución de un ideal de vida y en las relaciones interpersonales, sobre todo en el ámbito matrimonial.

En efecto, según algunos abogados matrimonialistas, la infidelidad está siendo la regla más bien que la excepción, parece, además, que en este ámbito, realmente reina la “par conditio” y que mujeres y hombres están más o menos en el mismo plano, si bien las estadísticas demuestran que la infidelidad femenina es ligeramente inferior a aquella masculina. Esta situación está particularmente acentuada en Occidente.

En este horizonte, ¿podemos arriesgar y hablar de mujeres fieles?

En realidad no sería objetiva una mirada enfocada sólo sobre lo negativo, incapaz

de reconocer la rendición constante de muchas mujeres en los pliegues de la vida cotidiana, en el lugar de trabajo, en la familia y en la voluntad de perseguir un ideal. Son ellas las que testimonian que la fidelidad no es ni un concepto arcaico, ni un valor fuera de moda, sino una actualidad coloreada de amor en todas las estaciones de la vida.

Intentemos dirigir nuestra mirada sobre algunas de ellas porque brillan...

Como estrellas lucientes

El 1 de octubre de 2011, el diario *Saturday Nation* de Kenia dedicó una página entera a la vicisitud de un prisionero condenado a muerte en 1999. A continuación, la sentencia se sustituyó por la reclusión de por vida. Desde entonces, Kaberia Itaru, 52 años, que era profesor de la escuela secundaria ha publicado tres libros: *Las alegrías de la soledad*, *Tesoro, te estoy esperando* y *Carta a mi mujer*. Esta última publicación es la expresión del amor por la mujer que, no obstante su vida detrás de los barrotes, sigue amándole. En el libro, Itaru promete, infunde y refuerza la esperanza de su mujer, que nunca ha cesado de esperarle con el corazón ardiente de amor. Dice que su mujer ha sido su sostén a lo largo de todo el proceso penal y luego en la cárcel, en el largo tiempo de detención y esto, a diferencia de los otros encarcelados, que han sido abandonados por sus familias. “Ha permanecido una verdadera amiga” afirma



Itaaru. La mujer, ella también profesora, ha permanecido el pilar que sostiene y tiene unida a la familia, siguiendo llevando adelante la educación de los tres hijos, convertidos en estudiantes universitarios. ¿Cómo definir la opción tan noble de esta mujer?

“Fidelidad o amor verdadero”

Parece respuesta adecuada a la pregunta, en realidad es el título del último libro de Michela Marzano que salió en mayo de 2011. En este libro, la autora sostiene que no hay amor sin promesa de fidelidad y que “un amor infiel es una contradicción absurda como un círculo cuadrado”. Su definición del término manifiesta sobre todo la fidelidad que anima y sostiene la relación interpersonal. Dice: “Ser fieles significa compartir el mismo espacio – el espacio del cuerpo, de la palabra, de los silencios – y apostar que el otro aceptará compartir el suyo sin privar a la persona amada del propio, sin destruirlo y sin abandonarlo brutalmente, dejándolo vacío. Significa aceptar el reto

de dejar tocar a alguien lo que está sepultado en alguna parte en los profundos pliegues del ser, en el espacio intermedio del dentro y del fuera, del yo y del no-yo, del cuerpo y del lenguaje, y dar al otro, en fin un lazo a aferrar; el ritmo de su respiración, el escalofrío de una mirada”. Vista así, la fidelidad revela un grosor, una consistencia que exceden en el misterio llevándonos hasta Dios, roca y fundamento de cada fidelidad.

Historias de vida, que narran un sucederse de rostros que, en el tiempo, han sabido custodiar soledades y lágrimas sólo por amor, corazones que han quedado esperando contra toda esperanza, un regreso, un cambio, una conversión. Silencios capaces de descantear las contiendas, reelaborar conflictos, traiciones, recuperar equilibrios perdonando o sencillamente corazones intensamente enamorados, capaces de permanecer en aquella relación de profundidad, que ya no tiene necesidad de palabras para decir la confianza del recíproco estar ahí.

Ante estos ejemplos cotidianos nosotras, en camino nupcial con Jesús, compañero Absoluto y fiel “hasta el final”, ¿vivimos la fidelidad sólo como “ley fundamental de la castidad” o como profunda e irrenunciable necesidad del corazón? Sus opciones, Sus Palabras, Sus provocaciones ¿son para nosotras “síes” apasionados de compartir la vida “en la buena y en la mala suerte”, adhesión total y totalizadora de una vida entregada para siempre?

paolapignatelli@hotmail.com
sangmabs@gmail.com



Cuestiones de religión y de derechos humanos

Anna Rita Cristaino

Mosaico: composición pictórica obtenida mediante la utilización de fragmentos de materiales (tarjetas) de distinta naturaleza y color.

En este espacio nos confrontamos con observadores y concededores de los escenarios mundiales, para poder añadir nuevas tarjetas en la interpretación del cuadro de la realidad.

Iniciamos desde Chantal Delsol, filósofa y fundadora del Centro de Estudios Europeos (Institut Hannah Arendt) en la Universidad *París-Est*, miembro titular en el *Institut de France* y autora de muchos ensayos, entre los cuales el último *L'âge du renoncement* (La edad de la renuncia).

En su texto, interpelada para dar una definición del Cristianismo en el mundo Occidental, dice que la cristiandad entendida como cultura que infiltra política, sociedad y costumbres, vive una crisis muy profunda.

Para ella en la época actual se están restaurando modos de ser y de pensar comparables a aquellos que precedieron el Occidente cristiano y que han seguido estando en el mundo fuera de él; teorías inspiradas en maestros de sabiduría y paganismo.

Éstas alimentan la *renuncia* que parece ser una disposición del ánimo contemporáneo. La renuncia a la búsqueda de la verdad, la renuncia al progreso, a los de-

rechos reales, a la libertad personal. Las consecuencias se pueden leer en la sustitución de la verdad con un bien tangible, la sustitución de los dogmas de fe con la revitalización de los mitos, se pasa de una visión lineal del tiempo a una circular, del monoteísmo al paganismo o al panteísmo, de un humanismo para la libertad a un humanismo de protección, de la democracia a la búsqueda de consensos, del fervor al dejar hacer.

En la base de sus estudios, afirma que la crisis política y económica que está hirviendo a muchos países del mundo, en el fondo es una crisis que parte de la renuncia a los valores de la persona humana, de la política entendida como servicio y también de la espiritualidad.

Hablando de los derechos humanos, además, dice: "Estamos en un momento en el que a fuerza de hacer alarde de los derechos humanos sin preguntarnos qué es un hombre, se termina por interpretar los derechos humanos como una suerte de carrera al precipicio hacia mayor libertad, emancipación e igualdad. Si se reivindica demasiada igualdad, se llega a no hacer diferencia, por ejemplo a la teoría del *género*. Demasiada libertad engendra laxismo. Así se sale del ámbito de la tutela para entrar en una ideología de los derechos humanos: el "*derechosdelmismohombre*", deletéreo como toda otra ideología".

arcristaino@cgfma.org

dmda

comunicar



Informaciones
noticias novedades
del mundo
de los media



Asociación Juvenil "La Cantera Salesiana" (Marbella - España)

Dentro y fuera de la red

Maria Antonia Chinello, Patrizia Bertagnini

Sor María del Mar García Claro, Marimar para todos, es responsable de la Pastoral del tiempo libre del *Colegio María Auxiliadora* de Marbella (Málaga, España). Sus jornadas se devanan entre las aulas de la escuela, donde enseña Ciencias Sociales, Historia de la Música y Religión, y los bastante amplios patios del Centro Juvenil.

El *Colegio María Auxiliadora* tiene dos sedes; una en el centro de Marbella, donde hay una pequeña Escuela de la Infancia y Primaria, y una elevada en la montaña de *La Concha*, en el barrio *La Cantera*, de la cual la asociación juvenil que se constituyó hace tres años toma el nombre. "Soy una FMA feliz, porque siempre he tenido la fortuna de trabajar en la animación del tiempo libre" explica S. Marimar. Una experiencia que le ha permitido madurar algunas convicciones.

Coadyuvada por un pequeño grupo de padres y de animadores y animadoras, S. Marimar se ha arremangado y, como Don Bosco, ha hecho de forma que las iniciativas, las actividades del Centro Juvenil estuvieran bajo la enseña de la transparencia tanto en la gestión económica, como en la animación de los contenidos. Además de esto, después de haber previsto un recorrido de formación y acompañamiento de los animadores, de los padres, de los educadores y de los colaboradores y colaboradoras, ha tomado conciencia de que hay que invertir también en los canales y en los caminos de las Redes sociales, para que la información y la comunicación co-

rran no sólo seguras por los hilos, sino que alcancen a los jóvenes allí donde están.

Ven a "Tuenti"

Ser reconocidos en el territorio como comunidad educativa de la *Asociación Juvenil La Cantera Salesiana* es la idea que subyace en el proyecto educativo, que reúne bajo un logo único todas las actividades del *Colegio María Auxiliadora*, llevadas adelante en las dos sedes. A partir de esta idea de coordinación, que permite tener "un rostro público" para la presentación de proyectos y así obtener financiaciones económicas, ha sido natural llegar a la Red para tejer los lazos entre los muchos grupos surgidos en la Escuela y en el Centro Juvenil y para coordinar y armonizar las infinitas actividades e iniciativas, que la creatividad salesiana inventa.

Así nos hemos puesto a la búsqueda de un espacio social en Internet, en la *Web 2.0* que pudiera responder a las exigencias avanzadas por el contexto de Marbella, teniendo en cuenta que: "La ciudad no tiene centros de estudios superiores. Los muchachos y las muchachas, una vez terminada la escuela secundaria, si quieren frecuentar la universidad han de ir a Málaga o a Granada. Entonces adiós a la presencia

Para que S. Marimar invite a visitar las páginas de La Cantera en Tuenti, escribe a: garciaclaro@yahoo.es

en los grupos de fe, en los compromisos de animación”.

Hemos dado con *Tuenti*, el Facebook español, que, a diferencia del gigante americano, se basa en algunas características interesantes. La más importante es que se entra en *Tuenti* sólo si estás invitado por alguien que ya conoces.

El doble filo de la comunicación

En el perfil de *Tuenti* de la *Cantera* pasa toda la comunicación con los muchachos y las muchachas, aunque somos conscientes de que los más pequeños no pueden acceder a él y que un buen número de padres tiene alguna resistencia a emplear este canal. A través de las páginas se informa sobre las actividades, se comentan las iniciativas en acto y que se han concluido, se celebran los cumpleaños... “Es un ambiente de gran cordialidad. El ‘tiempo libre’ requiere mucha entrega y pasión educativa, muchísima creatividad, necesita un grupo que comparta, para que el estar ahí no sea prerrogativa de una. Requiere hacerse eco de lo “bueno” que las nuevas tecnologías, la sociedad y el tiempo presente nos ofrecen para el bien de los jóvenes”.

Cuestión de corazón, con otras palabras. Si como Salesianas los mejores encuentros con el Señor nos los regala la contemplación de un patio en acción por la tarde, también los correos y los mostradores llenos de mensajes en los ambientes de *Tuenti*, como de las otras *redes sociales*, nos instan a la presencia igualmente amable en medio de los jóvenes.

El patio 2.0 se hace visible llenando los patios del Centro Juvenil: un enjambre en movimiento, bicicletas, patines, quioscos, bailes, música, canto, monopatines, balones, carcajadas, carreras, charlas, momentos en la capilla... Y la historia continúa.

mac@cgfma.org
suorpa@gmail.com

CONTRA LUZ

De la visibilidad

Y sin embargo no basta conocer la verdad, y no basta decirla. La primera carta de Juan es explícita; a cada cristiano se le pide que la ponga en práctica (cf. 1 Jn 1,6), es decir, hacerla actual. El criterio de la visibilidad es pues el fundamento de la relación que la Verdad tiene con el hombre; no tanto en virtud de un principio genérico de claridad y transparencia sino, más bien, en razón de su misma naturaleza. La búsqueda de la Verdad no mueve desde obligaciones morales que empujan a cultivar virtud como la sinceridad de las palabras, la lealtad en las relaciones, la rectitud en las opciones; sí es su naturaleza de dimensión originaria del ser que hace de ella la meta a la que el hombre tiende incesantemente (cf. CCC 2467) y que justifica tal tensión.

El evangelio de Juan nos llega en ayuda (1, 1718). La manifestación plena de Dios es en aquel Verbo que se hace carne y viene a habitar en medio de la humanidad; el principio de la Encarnación llama a cada cristiano a verificar la palabra en la presencia, invitándole a pasar de la narración al testimonio, de la confrontación al contacto.

Así, en virtud del mismo principio, la presencia en red exige que la Verdad no se exhiba sencillamente en una vitrina virtual que, por cuanto atrayente, queda lejana de la vivencia de la gente. La Verdad misma, para no traicionar la propia naturaleza, necesita tomar vida en las relaciones sociales y vestirse de lo positivo; hacerse prójimo de una humanidad cansada y perdida. Aquella misma humanidad que, todavía hoy, pide una caricia, espera una sonrisa, sueña con un abrazo. O igualmente sólo un apretón de manos; pero no por e-mail.



Entrevista a Mariluce Mesquita dos Santos

Este es mi sitio

Anna Rita Cristaino

Profundizar el significado de la vocación de FMA es una oportunidad para reflexionar sobre la cultura y sobre la pastoral vocacional.

Mariluce Mesquita dos Santos pertenece a la etnia Barassana, de la comunidad Bela-Vista, del distrito del Pará-Cachoeira, en Brasil. Es la segunda de ocho hijos y conoce a las Hermanas a la edad de 11 años.

“Cuando estaba en la comunidad Bela-Vista estudié en las clases primarias. Mi mamá en casa me enseñaba a rezar, estaba bien acompañada por ella que me hablaba de Don Bosco, Laura Vicuña, Domingo Savio”. En la comunidad de Bela-Vista viven varias etnias, entre las cuales la de Mariluce que ha vivido según los usos tradicionales de una vida en común entre las familias con mucho compartir y oración comunitaria. Mi papá, que trabajaba en los campos, todos los días tenía un momento para compartir y hablar con los otros hombres de la aldea. En la comunidad no había misioneros, pero había catequistas indígenas, estaba el líder de la comunidad, llamado capitán y el vicecapitán, todos laicos”.

A los 11 años va al Colegio de Pará Cachoeira como interna, es la primera vez que deja su aldea. “Me acompañaron mis padres. No tenía muchas cosas ni tan siquiera para vestirme, porque en nuestra cultura pensamos el día a día, sin acumular para el mañana”.

Sus padres le compran una hamaca nueva, vestidos y sandalias. “Era la primera vez que me ponía las sandalias, siempre había ido descalza”.

Las primeras Hermanas que conoce se cuidan de ella y le enseñan poco a poco a hablar portugués. “Yo hablaba sólo tucán, la lengua de mi pueblo, entendía algo de portugués pero no lo hablaba”.

Mariluce se queda en el colegio durante dos años, luego vuelve a casa y puede proseguir los estudios como externa. “Era muy vivaz, y las asistentes decían que yo les daba mucho trabajo. Estaba acostumbrada a dormir poco, a las 5 de la mañana ya estaba en pie y quería ya hacerlo todo”.

Acabados los estudios fundamentales, trabaja con sus padres en los campos, cultivando en su corazón un sueño: “Quería seguir estudiando y convertirme en profesora para poder ayudar a mi familia, ¡a mi gente!”.

Un día sus padres le dicen que es hora de pensar en el matrimonio. “Tenía casi 19 años. Les hablé a ellos de mi sueño. No estaban convencidos, no se fiaban demasiado de mí, pero me pusieron a prueba acompañándome a São Gabriel a casa de una tía para poder ir a la escuela de las FMA”.

Se queda con la tía sólo un año. Quiere encontrar una casa para ella, pero su padre insiste que vaya como interna con las Hermanas, única forma para seguir estudian-



do. Mariluce piensa en su futuro de profesora y nunca ha pensado hacerse religiosa.

“Como interna estaba con las muchachas que hacían experiencia vocacional. A menudo me confrontaba con ellas y empecé a plantearme preguntas. Estaba inquieta pero no hablaba con nadie, pero cada día iba a la Eucaristía. Una tarde en las Buenas Noches una Hermana dio su testimonio vocacional, escuché con mucha atención y algunas cosas que ella decía eran aquellas que yo estaba viviendo. Rezaba al Señor, quería entender, pero oponía mucha resistencia. Así estuve durante tres años. El tercer año la directora me llama y me dice: “Mariluce tú tienes vocación” y yo le respondí: “No sor, tú no eres Jesús”. Dije que no, pero dentro de mí había gran tensión”.

Terminados los estudios Mariluce empieza a trabajar en Parí Cachoeira como profesora durante dos años. Compra su material y también un terreno para una casa. “Todos los domingos sentía la necesidad de hacer la Comunión e iba por la mañana pronto de Bela-Vista a Parí Cachoeira a pie para la Misa. Antes de ir arreglaba la casa y encarrilaba la cocina de forma que no pesara sobre mi madre. Ella me decía: “¿Por qué vas? Aquí rezamos la Palabra”, pero yo le respondía que deseaba recibir a Jesús en la Eucaristía. Durante este tiempo hacía oratorio y catequesis en la comunidad de Bela-Vista”.

Pero al final del segundo año como profesora, Mariluce se da cuenta de que no es feliz. “Materialmente lo tenía todo, podía ayudar a mi familia, en el fondo era aquello que soñada desde siempre, pero no era feliz”. Habla con una Hermana para pedir hacer una experiencia con ellas, y le responden que la estaban esperando desde hacía tiempo. “Sabía que tendría que confrontarme con otra forma de vivir distinta de la de mi casa, pero quería ser FMA”.

La gente de Bela-Vista no la comprende: “Yo decía soy libre, esta es mi vida, elijo libremente. No entendían como podía vivir sin casarme, sin tener hijos y yo decía que quien tiene vocación lo puede hacer. Llegué al aspirantado sin preparar nada, usaba los vestidos que tenía en la aldea, las Hermanas me han esperado y respetado”.

Durante el aspirantado escribe a su madre y a su padre diciendo que había encontrado su sitio. “Fui muy abierta con mis formadoras, les decía: “Yo no sé rezar. Dios no me habla”. Entonces todos los días mi asistente me llamaba a meditar con ella y así aprendí. Cuando empecé a meditar sola, encontré la Palabra que sentía que se dirigía a mí: *No sois vosotros los que me habéis elegido a mí, sino que yo soy quien os ha elegido*”. Inmediatamente después de la profesión vuelve a Parí de Cachoeira y empieza a trabajar para las personas de su comunidad y la gente la acoge bien. “Ellos empezaron a aceptarme cuando vieron que yo permanecía fiel a mi vocación. Una cosa bella de mi cultura es el compartir. Compartimos todo, todo se hace juntos, se toman las decisiones juntos y esto lo pude encontrar también en la comunidad FMA. Hace 10 años que soy religiosa y soy feliz”.

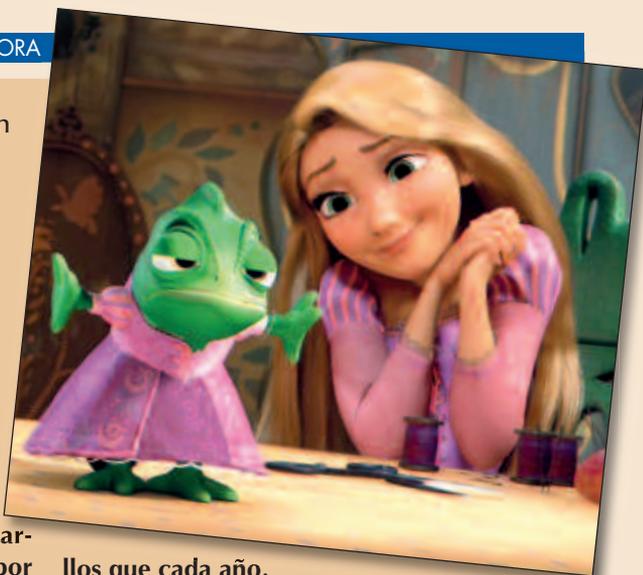
arcristaino@cgfma.org



a cargo d Dora María Eystenstein

ENREDADOS Disney - 2010

La princesa Rapunzel, una hermosa joven que posee una larga cabellera rubia, ha permanecido encerrada en la torre de su castillo desde el día en que nació. Tiene totalmente prohibido atravesar los muros y salir al exterior, donde la acechan innumerables peligros. Sin embargo, cuando un apuesto bandido se cuelga por su ventana, la princesa Rapunzel no puede aguantar más: se desliza por la torre y se adentra en el bosque en busca de los faroli-



llos que cada año, en su cumpleaños, lanzan en la ciudad. En la búsqueda encuentra al hombre de sus sueños.

Enredados es un cuento clásico a la medida de Disney donde Lasseter ha sabido introducir variaciones para que el público pueda disfrutar de la cinta. Lasseter, nuevo responsable de la Empresa Disney, disminuyó la exaltación de mitos que optimizaban solo algunas tradiciones de la sociedad. La historia de Rapunzel, un cuento original de los hermanos manos Grimm, contaba con esos ingredientes pero el toque Lasseter la ha hecho diferente. Valga de ejemplo la ambigüedad del protagonista Flynn Rider, un truhán que termina enamorándose de Rapunzel, como también, la galería

de personajes secundarios de la taberna que dejan de ser una mera anécdota para aportar características que ayudan a entender la psicología de los personajes principales. Si bien en el arranque *Enredados* no fue "taquillera", sus méritos radican en los apartados técnicos. El guión presenta un crescendo argumental y de ritmo, que llega a jugar con el espectador haciéndole volver a los primeros minutos del rodaje, y "creer" que está viendo, una película de Disney, en la que no caben sorpresas y donde todo se va a desarrollar según los cánones y estereotipos conocidos. La música está compuesta

por el compositor Alan Menken, ganador de 8 premios gracias a su trabajo en clásicos Disney. Las letras corren a cargo de Glenn Slater. El despliegue técnico de fotografía, iluminación, movimientos de cámara, tipos de plano, texturas, diseño de personajes y planificación de escenas es asombroso, se dan momentos mágicos que logran asombro entre el público de cualquier edad. *Enredados* es una obra de arte que supone un gran paso adelante en la voluntad de superar los estereotipos. Resta esperar que lo que ha conseguido Lasseter en Disney se continúe dando.

PARA REFLEXIONAR

El lenguaje de toda producción cinematográfica, por más o por menos, remite a las propias conductas, provoca un juego de espejo entre el actuar de los personajes y cada espectador. En *Enredados* este juego se marca más por el actuar desconcertante de los personajes. Rapunzel tiene capacidad suficiente para “escaparse” de la Torre cuando ella lo quiera hacer, sin embargo prefiere la Torre. ¿Cuál es la Torre, aquella que preferimos por su cobijo y no decidimos dejar? ¿Vasta poseer capacidad para sortear una dificultad?

Para Rapunzel el cepillado de los 21 metros de cabello es una tarea titánica ... y, elevar a su madre hasta la torre día tras día no es fácil. No obstante lo más difícil para la joven, es permanecer oculta, más allá de que para ella el pelo es una bendición, es lo que la hace especial. ¿Qué es aquello que te caracteriza, que te hace especial, distinta/o a los demás? Si es negativo ¿cómo tratas de revertirlo? Si es positivo ¿lo potencias? ¿cómo?

Madre Gothel, aparenta cuidado y amor por Rapunzel, pero en el fondo es una secuestradora que se aprovecha de los dones de la niña para su total beneficio. Para ser como ella en la cotidianidad, basta

con ser un padre que descuida a sus hijos, los rodea de grandes regalos, solventa costosos estudios, los provee de ropa de marca... pero en definitiva lo hace para mostrarse ante los demás como un padre generoso y cariñoso, sin serlo. Pura imagen.

Flynn es apuñalado por Madre Gothel. El puñal es un arma típica usada por quién esconde intenciones de agresión hasta el último momento, motivadas por envidias y celos. La herida provocada a Flynn es grave, es herido en el costado derecho, debajo de las costillas. A través de nuestras palabras, gestos, actitudes ¿herimos a nuestro prójimo? ¿Somos celosos y/o envidiosos? ¿Qué camino recorremos para corregirnos?

Una lágrima de Rapunzel, cae en la mejilla de Flynn y lo recupera de su herida, lo resucita. La lágrima proviene de lo más profundo del alma de Rapunzel. Es un signo de amor. Según la Biblia, Dios “salva” a través de lo humano, una sonrisa, una palabra, una caricia, un regalo, un saludo, un mensajito, un beso... gestos, actitudes que expresan cercanía y amor ... ¿De qué manera solemos llegar junto al que sufre para sanar su herida, para calmar su dolor?



a cargo de Tony Aldana

VIDEO

Un lugar para soñar

Cameron Crowe

Usa 2011

En su título original, *We Bought a Zoo*, es la adaptación del bestseller autobiográfico escrito por Benjamin Mee, quien cuenta en una novela sus vivencias, cuando su familia compró una finca de más de treinta hectáreas, la cual incluía un parque zoológico con más de doscientas especies de animales diferentes. El film es un relato divertido, ejemplar y verdadero acerca de la fuerza mágica que da la familia para perseverar cuando hay que enfrentarse a retos extraordinarios. La cinta da vida a un padre viudo, que procurando dar a su familia la ocasión de volver a empezar que tanto necesitan, se muda a una casa situada en medio de un zoológico al que él y sus dos hijos tratarán de devolver el esplendoroso estado que llegó a conocer años atrás.

VIDEO

El Havre

Aki Kaurismäki

Finlandia, Francia y Noruega 2011

Marcel Marx, famoso escritor bohemio, se ha autoexiliado en la ciudad portuaria de Le Havre (Francia), donde vive satisfecho trabajando como limpiabotas, porque así se siente más cerca de la gente. Tras renunciar a sus ambiciones literarias, su vida se desarrolla sin sobresaltos entre el bar de la esquina, su trabajo y su mujer Arletty; pero, cuando se cruza en su camino un niño negro inmigrante, tendrá que luchar contra los fríos y ciegos mecanismos del Estado, armado únicamente con su optimismo y con la incondicional solidaridad de los vecinos del barrio, para evitar que su protegido caiga en manos de la policía.

Una comedia dramática sobre la inmigración y la solidaridad obrera, una historia universal que habla desde lo local. Presenta a una comu-

La película es un entretendido de afecto, hilaridad y espíritu optimista. Presenta decisiones que marcan un antes y un después. Situaciones que hacen madurar. Conocer personas que le harán empezar de nuevo, circunstancias que marcan la historia de la película, pero también son momentos reales de la vida y es lo que este film quiere reflejar.

Crowe rueda un film con un tono casi de película familiar, sobre la necesidad de recuperar la alegría, aun habiendo sufrido un duro golpe, y el valor de la perseverancia y del trabajo bien realizado. Es también un elogio de las personas capaces de asumir un riesgo grande en la vida lanzándose a la aventura de tomar las riendas de una empresa de éxito incierto sin rendirse nunca. Como, el mismo afirma: «Uno de los motivos por los que quise hacer la película fue poner en circulación algo de alegría. Me encanta que nos permita sentirnos alegres, sentir lo que es estar vivo, y que gire en torno a la transformación de una pérdida en una fuente de inspiración».

nidad que, unida por una causa y gracias a la bondad de cada uno de los ciudadanos, vence fuerzas superiores. Es una fábula moral que ilustra una evidencia: quienes menos tienen son siempre los más solidarios. Por eso se mueven en pequeños mundos donde anida la grandeza. La película principia como un thriller y el relato mantiene ese tono, aunque su panorámica sobre la geografía humana no cesa. Pero en este irónico cuento nadie es lo que parece y los personajes desafían la lógica. Sin duda porque la única lógica exigible es el amor hacia los seres cercanos y los aparentemente lejanos. Todo ello confiere a *El Havre* un acento profundamente humano

Aki Kaurismäki demuestra que otro cine social es posible con una película sencilla. El final del film que funciona casi como epílogo, puede desconcertar a quién no conozca a este director, hay que entender sus intenciones para apreciar que responde a la forma qué tiene de ver la vida y construye la conclusión sobre la fantasía, dotando de magia a esos lugares donde no ocurren los milagros.

Chittister, Joan

40 CUENTOS PARA REAVIVAR

EL ESPÍRITU

Colección «ST BREVE» 77. Santander 2011

«Dios hizo seres humanos porque le gustan los cuentos», dijo el rabino Nachman. Y a nosotros, que estamos hechos a imagen de Dios, también nos gustan los cuentos. ¿Quién no tiene en su memoria cuentos aprendidos en su familia o escuchados en la iglesia?... A la autora, de este libro le gustan los cuentos, los emocionantes, esos que uno no se cansa de contar una y otra vez; los que allanan el camino hacia lo que tiene sentido y razón de ser, los cuentos que iluminan los oscuros recovecos del corazón, aquellos con los que se puede jugar, separando cada palabra e idea con toda libertad, en fin, los de todas las tradiciones religiosas; todos los cuentos, dichos, mitos, fábulas, proverbios y parábolas.

Muestra el encanto y sabiduría que tienen los cuentos. La tradición judía enseña que la distancia más corta entre un ser humano y Dios es a través de un relato. Gracias a Joan Chittister, escritora y notable conferencista internacional, trabajadora incansable en favor de la paz, de los derechos humanos, de los problemas de la mujer y la renovación de la Iglesia.

Vázquez Borau, José Luis

EL EVANGELIO DE LA AMISTAD

EN CARLOS DE FOUCAULD

Colección Testigos. 2011

Presenta cómo las categorías de amistad y bondad fueron básicas en la experiencia vital del hermano Carlos y en su dimensión misionera en medio de los tuareg, los hombres azules del desierto del Sahara, de religión musulmana. El libro está estructurado en dos grandes partes: En la primera se trata de cómo fue su *vivencia de la amistad*, para llegar a ser amigo de todos y en qué consiste el apostolado de la amistad. En la segunda parte se trata de los fundamentos y de las

actitudes para vivir la *misión como amistad*. Foucauld tenía plena conciencia que trabajaba para el establecimiento de la fe y de la comunidad cristiana, si bien era consciente que tenía que pasar mucho tiempo, para que esto ocurriera. Pero mientras esto llegaba, quería que musulmanes y cristianos fuesen amigos. Tanto para él como para sus seguidores, la amistad en los ambientes descreídos o de otras religiones, es el elemento base para que la semilla del Evangelio no caiga en saco roto y pueda dar su fruto según los caminos que la Providencia tenga asignados. Esto ya era una evangelización, así como, cuando Jesús vivía en Nazaret como hijo del carpintero que ya era evangelizador de su Padre. Preparando y abriendo caminos de amistad ya se va haciendo presente el Reino de Dios.

Barraca Mairal, Jorge

EL VIAJE AL AHORA

Una guía sencilla para llevar la atención plena a nuestro día a día

Serendipity. 2011

Vivir con *atención plena* consiste en mantener la actitud de estar en contacto con el mundo, abierto a lo que se experimenta en cada instante, dirigiendo la atención de forma consciente a lo que se hace en cada momento, y llevarlo a cabo de forma similar a la de un niño que contempla por primera vez un espectáculo sorprendente! Empezar a vivir con atención plena significa vivir realmente. Es despertarse, y descubrir el mundo, que resulta entonces mucho más interesante, atractivo, vivificante y placentero.

La clave para contrarrestar los pensamientos negativos, los estados de ánimo bajos, la ansiedad por problemas futuros, está en no ensimismarse, sino en estar ahora -ya en conexión con el exterior y francos a lo que llegue en cada momento. Frente a pensar y pensar, invita a vivir y vivir, para lo cual se tiene que volver al presente. El vivir es fácil, pero lo complicamos. En la primera parte del libro presenta lo que es la atención plena y en la segunda propone un plan concreto para lograrla.

a cargo de María Dolores Ruiz Pérez



Lenguaje y nuevas tecnologías.

De la gramática generativa a la tecnología del habla

M^a Isabel Reyzábal-Víctor Santiuste,
ed. CCS, Madrid 2006, 163 páginas

Este libro se ocupa de la comprensión verbal, el interés por ella nace de observarla en distintas situaciones y contextos, abarcando desde la vida cotidiana hasta la psicopatología. El interés de los autores se centra en la pragmática (los usos) del lenguaje, dimensión que se ocupa de la relación entre los signos y sus intérpretes, reglas que dirigen el lenguaje dentro de un contexto, es decir de la competencia comunicativa.

Ordenadores que hablan

La tecnología del habla se refiere a las tecnologías diseñadas para replicar y responder a la voz humana. Tienen muchos usos incluyendo la ayuda a personas con discapacidad vocal, discapacidad auditiva, ceguera y como sistema de entrada al ordenador sin teclado. También es utilizada en la comercialización telefónica de bienes y servicios para el software de juego. Poco a poco los ordenadores están empezando a hablar y a escuchar, lo que va a siendo toda una revolución que acercará la informática a los usuarios y convertirá un simple teléfono en un terminal de uso informático.

En los últimos tiempos, las nuevas tecnologías están revolucionando nuestra vida. La interacción con las "máquinas" es cada vez mayor. La aparición de lo nuevo genera inseguridades, pero hay que hacerse a la idea de que todo esto va a ir en aumento. Tenemos que buscar la forma de entenderlas. En relación a la educación son hoy un elemento imprescindible y no podemos estar diciendo que antes "se aprendía más y mejor". La nostalgia es una operación senti-

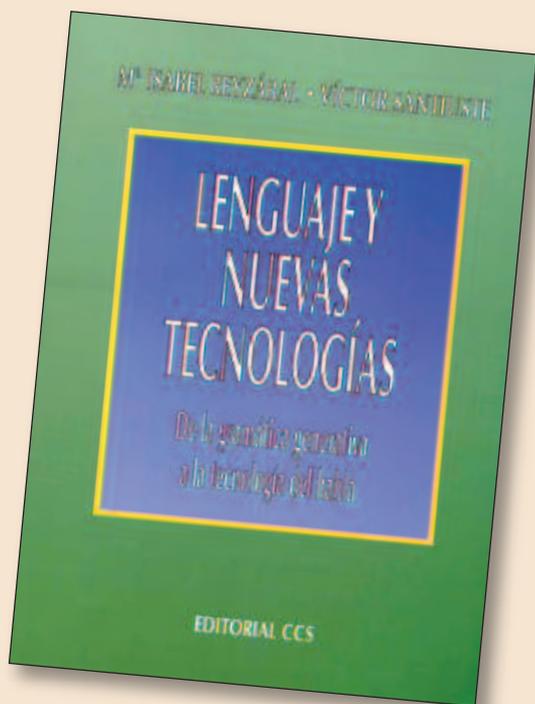
mental conservadora y reaccionaria. Cada aparición de lo nuevo generó controversias en su momento, pero luego se fueron integrando y forman parte del presente, como el paso de la pluma y el tintero, al bolígrafo.

Elementos para la comprensión lingüística

La autora de este libro, realizó su tesis doctoral sobre "Dificultades de comprensión lingüística oral, propuesta de mejora utilizando las nuevas tecnologías" dirigida por Víctor Santiuste. Tuvo acceso a los laboratorios de Telefónica I+D solicitando trabajar en la unidad dedicada al desarrollo de tecnologías del habla, para desarrollar su tesis doctoral sobre dificultades de comprensión lingüística. Así fue entendiendo «las tripas» de los gestores de diálogo y aportando una visión más «humanística» a los problemas, enfoques y soluciones que en esos laboratorios se plantean de cara a que las máquinas hablen y nos hablen.

En esta obra nos va presentando su estudio. Hay cosas más comprensibles para un lector/a de cultura media y otras menos cuando se trata de sistemas o desarrollos más específicos, tanto de teorías sobre lingüística o de informática, pero va bien, acercarse a este mundo.

Expone elementos que intervienen en la comprensión lingüística, abarcando desde la encefalización hasta el estado de los recientes Sistemas de Tecnología del Habla, detallando los modelos de especificación lingüística y gestión computacional actuales. Es decir, nos hace un repaso de cómo funcionamos los seres humanos en relación



al lenguaje. Nuestro sistema nervioso central con sus neuronas, el cerebro, el desarrollo del cerebro.

Poseer la capacidad de hablar

Los sistemas nerviosos de todos los animales tienen en común un número de funciones básicas como el control de movimiento y el análisis de la sensación. Lo que distingue al cerebro humano es la capacidad de aprender una gran variedad de actividades, la más sobresaliente es el lenguaje. Poseemos la capacidad de expresar experiencias y pensamientos. Poder hablar se considera una facultad íntimamente ligada a la inteligencia y al pensamiento. La voz es una de las principales formas de comunicación para los seres humanos. A partir principalmente del desarrollo de medios de registro (grabación), transmisión y reproducción de voz, ha constituido además un campo de estudio y desarrollo tecnológico. La señal de voz es el soporte del habla. Pero no oímos todos los sonidos. Nuestra sensibilidad auditiva depende de la motivación y carga afectiva del estímulo sonoro que nos llega,

lo que hace que oír y escuchar sean dos formas de audición: oír es lo habitual, no prestamos mucha atención; escuchar supone un estado especial de atención.

El lenguaje

El objetivo al hablar suele ser establecer una comunicación con el oyente. Para que esa comunicación sea efectiva es necesario que emisor y receptor compartan el código, en este caso el mismo lenguaje. Otro factor importante en la comunicación es el contexto, junto a otros factores no lingüísticos (por ejemplo: estímulos recibidos por otros sentidos distintos del oído, experiencias y conocimientos compartidos por hablante y oyente que, aunque son independientes del lenguaje, en muchos casos son imprescindibles para interpretar correctamente los mensajes). Aunque el código y los fenómenos extralingüísticos sean compartidos por emisor y receptor, cada uno los interpreta de una manera particular.

La informática también posee su lenguaje; es el conjunto de caracteres, símbolos, representaciones y reglas que permiten introducir y tratar la información en un ordenador.

Para poder comunicarse los sujetos precisan un lenguaje, para ello tienen que utilizar: las palabras o vocabulario (lexicón), unas reglas (sintaxis), los significados (semántica) y usos (pragmática).

La autora defiende la hipótesis innatista del lenguaje y la prioridad semántica. Para probarlo realizó pruebas con alumnos de Educación Secundaria que presentaban dificultades de comprensión lingüística.

En la conclusión de su investigación realiza una propuesta para mejorar la comprensión lingüística oral mediante las nuevas tecnologías.

loliruijperez@gmail.com



Ciento cuarenta años de vida del Instituto

Era un día aparentemente como los otros aquel 5 de agosto de 1872, cuando 15 jóvenes se consagraban al Señor dando vida al Instituto de las Hijas de María Auxiliadora. Para sigilar aquella alianza de amor estaban Don Bosco, Don Pestarino, Mons. Sciandra.

Aquel primer sí ha sido fecundo en el tiempo de otros síes. Mornese, de aquella nonada que era, se ha convertido en el corazón latente de las FMA, la dirección a la que dirigir la mirada, la fuente donde renovar continuamente el espíritu para custodiarlo fresco y genuino.

**Del mensaje de la Madre
con ocasión de la apertura de los 140 años
de fundación del Instituto**



...PALABRAS



**NUNCA SABREMOS
CUÁNTO BIEN
PUEDE HACER
UNA SENCILLA
SONRISA.**

*MADRE TERESA
DE CALCUTTA*